UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Decreto Ejecutivo 575 del 21 de julio de 2004
Acreditada mediante Resolución N° 15 del 31 de octubre de 2012

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Maestría en Administración y Planificación Educativa

DISEÑO DE UN PLAN ESTRATÉGICO, PARA FORTALECER LA LENGUA SÁLIBA, A TRAVÉS DEL CURRÍCULO PROPIO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INDÍGENA ALEGÃXU, DEL MUNICIPIO DE HATO COROZAL, CASANARE- COLOMBIA.

MAIRA ALEJANDRA PARALES MACHACARE

Panamá, agosto 14 de 2017

UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE EDUCACIÓN,
CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Decreto Ejecutivo 575 del 21 de julio de 2004
Acreditada mediante Resolución N° 15 del 31 de octubre de 2012

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación
Maestría en Administración y Planificación Educativa

DISEÑO DE UN PLAN ESTRATÉGICO, PARA FORTALECER LA LENGUA SÁLIBA, A TRAVÉS DEL CURRÍCULO PROPIO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INDÍGENA ALEGÃXU, DEL MUNICIPIO DE HATO COROZAL, CASANARE- COLOMBIA.

Informe presentado como requisito para optar al grado de Magister en Administración y Planificación Educativa.

Autor: Maira Alejandra Parales Machacare

Tutor: William Frank Español Sierra

Panamá, agosto 14 de 2017

CONTENIDO

CONTENIDO iii

INTRODUCCIÓN 6

CAPITULO I 9

1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN: 9

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA: 9

1.2. OBJETIVOS: 10

1.2.1. Objetivo general. 10

1.2.2. Objetivos específicos. 11

1.3. JUSTIFICACIÓN 11

1.4. ALCANCES Y LIMITACIONES. 14

CAPITULO II 14

2. MARCO TEÓRICO 14

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN. 14

2.1.1 A nivel Internacional 14

2.1.2 A nivel Nacional. 18

2.1.3 A nivel Regional. 20

2.2 BASES TEÓRICAS 20

2.2.1 Currículo. 21

2.2.2 **Diseño Curricular** 22

2.2.3 Elementos del currículo. 23

2.2.4 Planeación estratégica 25

2.2.5 Importancia de la Gestión Educativa. 27

2.2.6 Educación Indígena 32

2.2.7 Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) para pueblos indígenas de Colombia. Proyecto Educativo Comunitario (PEC) 33

2.2.8 Estudios enfocados a la preservación de las lenguas nativas en Colombia. 34

En el cuadro número 2, se establecen algunas de las principales acciones que se han desarrollado para la preservacion 34

2.2.9 Las formas de enseñanza y aprendizaje de la lengua Nativa y la Etnoeducación Afrocolombiana. 14

2.2.10 Características de los proyectos etnoeducativos. 16

2.2.11 Información sobre la comunidad. 17

2.2.12 Importancia de la lengua Sáliba. 21

2.2.13 Lingüística de la lengua Sáliba. 22

2.3 BASES LEGALES. 23

2.3.1 Recorrido de la educación indígena 1900 -1970. 25

2.3.2 Recorrido de la educación indígena 1970 -2000...... 26

CAPITULO III..... 53

3 MARCO METODOLOGICO. 53

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN..... 53

3.2. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN..... 53

3.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN 54

3.3.1 Observación...... 54

3.3.2 Entrevista semiestructurada..... 55

La entrevista se estructuró teniendo como base las categorías definidas así: categoría 1 identidad cultural, categoría 2 lengua nativa y categoría 3 currículo; en el marco teórico y aspectos que se viven en la institución con base en la identidad cultural, La entrevista que se realizó es de tipo semi-estructurada con catorce preguntas para los docentes, doce para padres de familia y trece para estudiantes. (Véase anexos B, C y D) 55

3.4 POBLACIÓN E INFORMANTES CLAVES 55

3.4.1 Población. 55

3.4.2 Informantes Claves 56

4 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS..... 56

1.1 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN..... 56

CAPÍTULO V 68

5 **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES** 68

5.1 CONCLUSIONES 68

5.2 RECOMENDACIONES 70

CAPÍTULO VI 72

6 PROPUESTA 72

6.1 PLAN ESTRATEGICO PARA FORTALECER LA LENGUA SALIBA A TRAVES DEL CURRICULO DE LA INSTITUCION EDUCATIVA INDIGENA ALEGAXU. 72

El pueblo sáliba de Morichito, día a día se interesa en el fortalecimiento de la identidad cultural, es por eso q desde la institución educativa indígena alegɑ̃xu, crea las estrategias necesaria que contribuyen a la conservación de la lengua sáliba- 72

A. INTRODUCCIÓN 72

B. JUSTIFICACIÓN 73

D. ETAPAS A SEGUIR EN LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO. 82

BIBLIOGRAFÍA 91

ANEXOS 84

INTRODUCCIÓN

El complejo ecoregional de la cuenca del Orinoco abarca una extensa zona comprendida entre los bosques montanos de la cordillera oriental; los páramos de la cordillera de Mérida y bosques montanos de la cordillera de la costa, páramos de los Andes del norte en Venezuela; los bosques húmedos de la tierras altas de Guyana; sabanas de los llanos; bosques secos de Apure y Villavicencio; cuencas, humedales, bosques húmedos del delta del Orinoco; bosques húmedos del Caquetá; bosques húmedos e inundados del rio Amazonas; bosques húmedos del rio Napo, entre otros; riqueza que comparte el departamento de Casanare en la región de la Orinoquía Colombiana.

Los guardianes de este complejo ecológico en igualdad de condiciones, son los Pueblos indígenas Guahibos, Shiripus; Yaruros, Betoyes, Guamonte y Taparitas; Achaguas, Otomancos, Warrau y Sáliba; pueblos clasificados en familias Guahibo, Arawak, Sáliba, Piaroa, Chibcha y pertenecientes a los países que gozan de este ecoregión: Colombia y Venezuela. El departamento de Casanare goza de estas riquezas biodiversas, entre sus prioridades está la conservación y protección a más de diez pueblos étnicos, entre ellos el Sáliba.

El pueblo Sáliba ha construido colectivamente su Plan de Vida “Sueños de Pervivencia en el Camino de los Ancestros”, y como estrategia ha priorizado su Proyecto Educativo Comunitario-PEC, esfuerzo conjunto entre el Gobierno de Casanare y su Secretaría de Educación, la Asociación de Autoridades Indígenas Sáliba de Orocué y la Capitanía de la Comunidad Sáliba de Morichito, perteneciente al Resguardo Indígena de Caño Mochuelo, con el apoyo de la Asociación de Trabajo Multidisciplinario para Pueblos Étnicos y Otros. Dentro de su contexto histórico se ha caracterizado por tener una visión particular del universo y de su mundo, un pensamiento propio, que ha permanecido por siempre en la oralidad y en la memoria de su pueblo; pensamiento que se

sustenta en su espíritu de lucha y organización por recuperar y mantener el territorio, la autoridad, la autonomía, la identidad y la justicia, como la base fundamental para la reconstrucción económica, política, social, territorial y ambiental de las comunidades

La educación conjuga lo propio y lo apropiado para construir la interculturalidad, de ahí la relación con la pedagogía. La educación propia aporta los parámetros para definir la identidad del ser indígena; la interculturalidad la construcción social para hacer converger lo endógeno y lo exógeno en la búsqueda de la universalización del saber que devine de las diversas culturas. La relación entre pedagogía y educación se da en que la primera dinamiza y actualiza a la segunda; la cosmovisión de la pedagogía es posibilitadora de autonomía, pensamiento libertario, creación y recreación, que evidencia su condición creadora de saber y de poder, generando un reconocimiento histórico en la afirmación social étnica, estatuto histórico de saber.

La diferencia entre la pedagogía indígena y la pedagogía no indígena, está en que se contextualiza dentro del Plan de Vida Comunitario y la segunda se subordina a políticas de estado, es decir la primera está orientada a la defensa territorial, al ejercicio de la autonomía y la autodeterminación, a la actualización cultural; la segunda a formación de competencias como un modo para aplicar conocimientos específicos en espacios particulares, desde un saber restringido, un hacer práctico y un ser intrascendente.

Con la política de la pedagogía institucional, en el caso colombiano, se busca, de una parte, superar la subjetividad del docente en el tratamiento del conocimiento y la des-ideologización de su discurso, al tiempo que se pretende preparar al educando para el mundo laboral como adscrito al dominio de algunos oficios en el mejor de los casos; en ésta pedagogía el elemento principal pasa a ser la organización racional de los medios, un desempeño eficiente de estudiante y del

profesor, un papel dependiente en el que se implementa y desarrolla la política de estado diseñada por especialistas.

La organización que se presenta en esta investigación está dividida en seis capítulos, que responden al proceso y desarrollo del estudio. En el primer capítulo (Planteamiento del problema) se encuentra la delimitación del tema de investigación, los objetivos, la justificación, alcances y limitaciones de la investigación. El segundo capítulo (Marco Referencial) en el que se presenta los antecedentes investigativos a nivel internacional, nacional y regional; las bases teóricas de acercamientos sobre los temas que aborda la investigación y que son a su vez el soporte del análisis de la investigación según el modelo de investigación que se usó. El tercer capítulo (Metodología) en el que se presenta las especificaciones del enfoque, el tipo y diseño de investigación, los instrumentos de recolección de datos, como la delimitación de la población y muestra con sus características. En el capítulo cuarto (Análisis de interpretación de datos) se aborda el análisis de las técnicas de investigación como son la observación y la entrevista, contrastando la entrevista con los documentos observados que hace parte de la gestión académica para responder a los objetivos de investigación. En el capítulo quinto (Conclusiones y recomendaciones) se presenta las principales conclusiones y recomendaciones que responden a los objetivos de la investigación y el capítulo sexto que hace referencia a la propuesta educativa relacionada con el diseño de un plan estratégico para fortalecer la lengua Sáliba, a través del currículo propio de la institución educativa Indígena Alegãxu, del Municipio de Hato Corozal-Casanare, Colombia.

CAPITULO I

1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN:

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

La identidad cultural de la comunidad Morichito, del resguardo indígena de caño Mochuelo con el transcurso del tiempo y abordando, esta nueva globalización se ha ido descuidando, relegando a un segundo plano todas las costumbres y tradiciones de este pueblo. Es el caso de la perdida de la lengua materna, Sáliba, evidenciando a través del diario vivir el uso de la lengua castellana; a menudo en los diferentes espacios se emplea la lengua castellana, especialmente los jóvenes de la comunidad no se interesan por mantener y fortalecer la lengua propia.

Es necesario mencionar que la población actual es de 476 habitantes en la comunidad de Morichito, en la cual solo existen siete (7) ancianos de una edad bastante avanzada, hablan y practican a diario la lengua materna; así mismo 46 personas entienden la lengua Sáliba mas no la practican, dando saber que la gran mayoría de la población no se interesa en practicar la lengua materna, se puede decir que está a punto de una desaparición lingüística. En la institución Educativa Indígena Alegãxu se implementó el área de lengua materna con una intensidad horaria de 3 horas semanales que según los líderes y padres de familia decidió que se articulará en el currículo propio del pueblo es un área fundamental; pero hasta el momento no se ve el rendimiento o unos resultados claros de la adquisición del aprendizaje de esta área. La falta de sentido de pertenecía de los miembros de esta comunidad, que por preocuparse y acatando ordenes de la evangelización ha contribuido al descuido prácticamente de todas las costumbres(formas de vivir, de vestir, las danzas, las canciones, formas de cazar, entre otras), se creó conciencia que las tradiciones propias o la cosmovisión del pueblo,

conduce a “cometer pecado ante Dios”, por lo que las costumbre de tipo cristiano y católico ha contribuido a exterminar en gran medida con las costumbres en especial la lengua la cual es la que identifica en gran porcentaje al ser indígena.

Es claro que la educación indígena debe ser diferencial de la educación del occidente (blancos), en vista de que esto también incurre a la desaparición de las lenguas autóctonas de los pueblos indígenas en Colombia. Por tal razón se busca el diseño de un plan estratégico para fortalecer la lengua Sáliba a través del currículo propio de la institución educativa, es claro que en los niños de temprana edad están en el momento de captar lo que se le induce, es importante recalcar que se debe implementar las estrategias de acuerdo al contexto, y a las necesidades de la población en el proceso enseñanza y aprendizaje de los niños, jóvenes padres de familia, que en si abarca a toda la población en la comunidad de Morichito que sueña a toda costa con el fortalecimiento y revitalización de la lengua materna.

Atendiendo a lo expuesto, en la presente investigación se pretende responder a la siguiente pregunta: ¿Cómo fortalecer la lengua sáliba a través del currículo, diseñando un plan estratégico en la Institución Educativa Indígena Alegɑ̃xu, del Municipio de Hato Corozal – Casanare, Colombia?

1.2. OBJETIVOS:

1.2.1. Objetivo general.

Diseñar un plan estratégico para fortalecer la lengua Sáliba, a través del currículo propio de la Institución Educativa Indígena Alegɑ̃xu, del municipio de Hato Corozal – Casanare, Colombia.

1.2.2. Objetivos específicos.

- ✓ Realizar un diagnóstico del currículo propio actual para definir las temáticas y elementos conceptuales que harán parte del plan estratégico que contribuya al fortalecimiento de la lengua Sáliba.
- ✓ Indagar sobre aspectos relacionados con la cultura y situación educativa actual de la comunidad indígena Sáliba que influyen en el desarrollo y el logro de los objetivos de la investigación.
- ✓ Formular las estrategias metodológicas en conjunto con la comunidad Sáliba, para consolidar el currículo institucional en la Institución Educativa Indígena Alegãxu, del municipio de Hato Corozal – Casanare, Colombia.

1.3. JUSTIFICACIÓN

La identidad cultural es de vital importancia para toda sociedad, en este caso la lengua propia de un pueblo indígena es indispensable, porque es allí donde está la esencia del ser indígena, es la que lo identifica como miembro indígena hablante de su lengua materna; La Sáliba. Vale la pena resaltar que el pueblo indígena Morichito está en vía de extinción, por eso los líderes de la comunidad sienten preocupación en fortalecer la lengua Sáliba. En la institución educativa indígena Alegãxu, está en constante avance las mallas curriculares en el proyecto educativo comunitario el PEC señala la ruta educativa que se ha de seguir para que los Pueblos tengan un nuevo amanecer más justo y tolerante; desarrolla las dimensiones diagnóstica, estratégica, filosófica, administrativa, pedagógica, curricular y diseña las mallas curriculares propias e interculturales para una educación preescolar, básica y media, desde los cuatros ejes fundamentales del Plan de Vida, concretados pedagógicamente en Comunidad y Territorio, Lengua y Comunicación, Identidad y Cultura, Historia y Organización.

Los seres humanos están en permanente comunicación, sin ella no sería posible difundir los conocimientos creados y acumulados a través del correr de los años, y no podrían progresar social, cultural, política y económicamente. La comunicación es un proceso de intercambio de conocimientos, de información, de opiniones o puntos de vista entre los individuos. La comunicación humana es esencial para el desarrollo de la vida en sociedad de los individuos que se lleva a cabo a través de lenguajes. Por lenguaje se entiende la capacidad que tienen los seres humanos para crear diversos tipos de comunicación; existen varias formas de lenguajes como la mímica, la pintura, la danza, la música, pero el más importante para los seres humanos es, sin duda, la lengua. La lengua puede entenderse como un sistema complejo de signos orales y su equivalencia gráfica, empleado por una comunidad lingüística para comunicarse, regidos por un conjunto de normas que permiten combinarlos de manera ordenada y correcta. Los sistemas de signos y reglas le permiten al ser humano entender y producir un sinnúmero de frases, oraciones y mensajes. Este sistema de comunicación más complejo inventado por los seres humanos es un producto cultural por excelencia, porque nos sirve de herramienta permanente e inexcusable en el trabajo, en el aprendizaje, en la conversación y para establecer relación social con otras personas; además nos permite comentar y hablar de nuestra cultura y de otras culturas, como estoy haciendo en este momento, gracias a las palabras que hacen posible este diálogo.

Así mismo, el currículo propio de la institución educativa indígena alegɑ̃xu está fundamentado en cuatros ejes como son: historia y organización, comunidad y territorio identidad y cultura y lengua y comunicación; Es a partir del eje Lengua y Comunicación que se busca diseñar el plan estratégico para fortalecer la lengua Sáliba a través del currículo propio, contando con dicho plan estratégico donde se involucre a la comunidad en general, participando activamente en los programas y proyectos propuestos en este plan se alcanzara un gran porcentaje de enseñanza y aprendizaje de la lengua Sáliba.

La educación como manera tradicional de sostener la cultura, se articula con la pedagogía para actualizar usos y costumbres; da importancia a la interculturalidad y se compromete a continuar salvaguardando el patrimonio eco regional de la cuenca del Orinoco en lo que corresponde a sus ríos y fuentes Casanare y Meta, espacios que dan cobijo a las comunidades Sáliba en Casanare.

En esta comunidad se identificó y se reflexionó esta situación, la pérdida de valores culturales y la educación del niño y la niña desde el ámbito familiar, que no se está recreando los conocimientos, prácticas y valores culturales del respeto por el parentesco y la Madre Tierra, la solidaridad comunitaria del blindaje, el trabajo y la autonomía como una condición de la dignidad Sáliba, un legado de los antepasados.

Cada cultura es portadora de una educación propia que le ha permitido las enseñanzas y los aprendizajes para atender sus necesidades de supervivencia, relacionamiento interno y externo, creando sus lenguajes y otras formas de comunicación, así como sus maneras de trabajar y establecer los tipos de formación que requiere cada pueblo; como por ejemplo, la medicina tradicional que armoniza y protege la espiritualidad y los territorios. De esta manera se han venido formando los gobiernos propios, los sabios, las parteras, los sobanderos, entre otros. La educación también ha permitido la creación de normas de comportamiento para una buena convivencia tanto hacia dentro como hacia afuera con otros pueblos. Por tal razón se espera crear las estrategias necesarias para revitalizar la lengua Sáliba que día a día desaparece, siendo reemplazada por la lengua castellana.

La importancia que tiene la administración y la Planificación educativa dentro de la gestión pedagógica para el mejoramiento de la calidad en el país, radica en

el fortalecimiento de estrategias pertinentes que utilicen las secretarías de educación y de los establecimientos educativos; en sus instancias administrativas y sistema pedagógico, para generar cambios curriculares y aportar un valor agregado en conocimientos y desarrollo de competencias a los estudiantes. La línea de investigación está sustentada en la educación de la sociedad, con un diseño curricular de la práctica educativa, con una tendencia en el currículo y su afectación en los procesos de diseño y desarrollo curricular (temas transversales, enfoques, modelos, etc.). Línea que sustenta la Universidad Metropolitana de Educación, Ciencia y Tecnología “UMECIT” para obtener el título de magister en Administración y Planificación Educativa.

1.4. ALCANCES Y LIMITACIONES.

Esta investigación tiene como alcance fortalecer la gestión académica en el diseño de un plan estratégico para fortalecer la lengua Sáliba, a través del currículo propio de la institución educativa Indígena Alegɑ̃xu, del Municipio de Hato Corozal – Casanare, Colombia y de esta manera fortalecer la identidad cultural del pueblo Sáliba. El cual después de haber desarrollado el proceso pertinente será aprobado por el COMEP (Consejo Mayor de Educación Propia del pueblo indígena Sáliba), el cual está conformado por los lideres docentes padres de familia.

Es necesario definir las estrategias que contribuyan el fortalecimiento de la lengua Sáliba, de este modo se genera y se construye un conocimiento propio y diferente. Planteando estas estrategia se focaliza las rutas a seguir en la implementación del Proyecto Educativo Comunitario PEC, que a su vez señala las directrices, fundamentación y horizontes de la comunidad educativa, que en este caso reúne a toda la comunidad Sáliba de Morichito, así mismo se emplearía el buen uso de las herramientas tecnológicas, debido que el pueblo Sáliba ha despertado el interés por hacer buen uso de estas.

Presentó algunas limitaciones en el desarrollo de la investigación que no influyeron significativamente en los resultados, entre las más relevantes se mencionan las siguientes:

Los tiempos en la aplicación de las entrevistas no se cumplieron con los tiempos estipulados por las características propias de las labores y la falta de apoyo de los docentes para ser entrevistados.

Escasa producción investigativa del tema que no permitió la obtención de mayor información.

CAPITULO II

2. MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.

En el presente trabajo de investigación se tuvieron en cuenta antecedentes de tipo internacional nacional y local, los cuales ayudan a darle forma, profundizar y ser más preciso en datos necesarios para continuar. Lo que permite encaminar y obtener información para llevar a feliz término los interrogantes que surgen en el transcurso de la investigación y puesta en práctica de la propuesta.

2.1.1 A nivel Internacional

En primera instancia encontramos a Yuraima L. Rodríguez Blanco y Agustín de la Herrán Gascón (2015), quienes en su tesis “Enseñanza y apropiación didáctica del Yaruro, lengua ancestral de los Pumé, un pueblo indígena originario de Venezuela” Su estudio se refieren a la enseñanza del Yaruro, lengua originaria de los Pumé, un pueblo indígena venezolano. Además, aborda cuestiones relacionadas: contextuales, lingüísticas, metodológicas, interculturales, de formación del profesorado, etc. Pretende profundizar en la comprensión de factores que intervienen en la apropiación didáctica de esta lengua, investigar sus relaciones y diseñar y evaluar una guía didáctica que mejore su enseñanza. La investigación es empírica, de corte etnográfico-fenomenológico y se ha desarrollado en todas las escuelas de enclaves Pumé cuya lengua materna es el Yaruro. Los resultados señalan que una educación dinámica fundada facilita la apropiación de la lengua originaria.

Una de las conclusiones de este trabajo de investigación es que el docente

bilingüe de estas escuelas actúa por sentido común y sin un modelo orientativo compartido. El Ministerio de Educación no desarrolla programas de actualización docente, ni le proporciona herramientas necesarias. Tampoco dispone de apoyos, recursos, libros de texto o guías docentes. El resultado es un docente desactualizado que realiza adecuaciones curriculares inadecuadas y pobres de un currículum alejado de la realidad indígena. Estas conclusiones coinciden con la investigación de Travé (2013), que evidenció que la falta de formación del profesorado en el conocimiento del idioma, en lingüística y en metodología didáctica son las limitaciones más significativas de los centros bilingües que inciden en el desarrollo de los alumnos.

En nuestro estudio, la mayoría de los docentes de las escuelas indígenas tienen formación académica, pero no pedagógica, ni en educación intercultural bilingüe ni en el Sáliba y su didáctica. Además, su perfil motivacional no está cimentado en el compromiso cultural con la causas del pueblo Sáliba, en la estimación de lo diferente ni en el dominio de la lengua materna de sus educandos. Aunque hay maestros que dominan el Sáliba de forma oral, no poseen el dominio de las competencias lectora y escritora necesarias para su educación formal. Todo ello condiciona la práctica docente y limita la función de la escuela en el entorno indígena.

En segunda instancia encontramos a Castillo R. Antonia C. (2015) quien es su tesis doctoral “Formación del docente indígena wayuu para la alfabetización en contextos bilingües” de la Universidad de Córdoba. La presente investigación tuvo como objetivo analizar la formación del docente intercultural bilingüe en su tarea de alfabetizador en los Centros de Educación Inicial (CEI) wayuu pertenecientes a la Parroquia Idelfonso Vásquez, Maracaibo, estado Zulia, en Venezuela. Los referentes teóricos consideraron el marco histórico y legal de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en Venezuela como una modalidad del sistema escolar, así como las últimas tendencias de las investigaciones en materia de didáctica de

la lectura y la escritura en lengua materna en contextos bilingües. Se trató de una investigación descriptiva, de campo y transeccional que utilizó la observación directa y no participativa de clases, el análisis de las planificaciones didácticas, la entrevista y el cuestionario semiestructurado. Los sujetos fueron 12 docentes indígenas de EIB que laboran en los CEI interculturales. Los resultados revelaron que la metodología de enseñanza del Wayuunaiki (L1) se basa en un modelo tradicional, con estrategias descontextualizadas, mecánicas y repetitivas, que impiden que los educandos wayuu utilicen ampliamente su lengua. El poco contacto con la lengua escrita de la L1 favorece el aprendizaje del castellano como L2 predominante.

La formación del docente intercultural bilingüe es insuficiente para asumir la alfabetización de las nuevas generaciones desde la Educación Inicial, de una alfabetización que trascienda y que ayude a preservar la lengua a pesar de las fuertes presiones sociales. Sobre la base de los resultados y de los constructos teóricos analizados, se diseñó una propuesta de formación para el docente de EIB, que incluye a los docentes no indígenas como un aporte a la realidad educativa de la EIB en las instituciones educativas de la parroquia Idelfonso Vásquez, que puede ser extrapolable a otros centros educativos del estado Zulia.

Esta investigación realiza un aporte significativo a la investigación porque propone una propuesta de formación para los docentes en cuanto a la enseñanza de la segunda lengua materna fortaleciendo los procesos en la comunidad educativa.

Por último la investigadora mexicana María del Pilar Miguez Fernández (2013) en su artículo titulado “educación indígena bilingüe y género” aborda la educación indígena bilingüe y los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas, planteando avances, retos y cuestionamientos, así como una perspectiva de género. Se plantea conceptual e institucionalmente la enseñanza bilingüe y se argumenta su importancia a nivel cognitivo.

La enseñanza bilingüe se presenta de forma variada en el país, sin embargo se pude definir en términos del modelo preponderante, el transicional. Se hacen algunas críticas a este modelo y se comenta la alternativa de los Parámetros Curriculares (2008) como una vía para la alfabetización bilingüe y el conocimiento del lenguaje oral y escrito con un enfoque social.

Se exponen una serie de dificultades que constituyen verdaderos retos para una oferta educativa de calidad, tales como económicas, de procesos de pérdida de las lenguas indígenas en el plano social, a lo contribuye la escuela, de procesos de evaluación del desempeño docente que pueden impactar negativamente la enseñanza de las lenguas indígenas en el aula y de desubicación lingüística de una proporción importante de docentes. También se aborda de manera general la incorporación de las mujeres al magisterio indígena, donde cobran presencia en las décadas recientes.

Una de las conclusiones significativas es que la pedagogía de la educación bilingüe indígena, se ve limitada por la escasez de materiales cultural y lingüísticamente pertinentes para los programas escolares, como los libros de texto, la escasez de programas de planificación lingüística, así como de formación y actualización magisterial para la enseñanza bilingüe. En la política educativa, los mecanismos de evaluación del rendimiento escolar del estudiantado no consideran el contexto cultural y lingüístico, lo mismo ocurre con los criterios para los puntajes para otorgar estímulos al magisterio, lo que se presume afectará negativamente la enseñanza en lenguas indígenas.

Esta investigación realiza un aporte a la investigación porque contempla una dificultad que se presenta en las instituciones indígenas de Colombia como es la falta de material didáctico para la enseñanza de la lengua materna como es el caso de la lengua Sáliba. Así mismo no hay políticas claras para la evaluación de

los estudiantes en las pruebas externas ya que todas las pruebas son generalizadas sin tener en cuenta la autonomía institucional para fortalecer los procesos pedagógicos de la enseñanza de la segunda lengua materna.

2.1.2 A nivel Nacional.

En primera instancia se encuentra a Isabel Cristina Capera Cardoso y Ángela Yohana Torres López (2014) quienes en su tesis titulada “Sentidos y prácticas frente a la relación familia escuela en comunidades indígenas etnias: “NASA” de Cajibío – Cauca y “Pijao” de Coyaima – Tolima”. La investigación fue de tipo cualitativo, con enfoque histórico hermenéutico y como estrategia metodológica la etnometodología, permitió comprender los sentidos y prácticas en la relación Familia-Escuela en las comunidades indígenas etnias “Nasa” de Cajibío – Cauca y “Pijao” de Coyaima – Tolima. Generando hallazgos investigativos como 12 Sentidos y Prácticas desde las dos Categorías de análisis que se dan en esa relación Familia – Escuela en las comunidades indígenas participantes, concluyendo de esta manera que la etnoeducación promueve el desarrollo y empoderamiento de su cultura; además constituye el pilar fundamental de la sobre vivencia cultural, así como los avances hacia el desarrollo de las mismas comunidades y de igual forma desde la educación propia, se da la base de la convicción, de la familia y sobre todo del pensamiento propio desde la etnicidad.

Esta investigación es significativa para fortalecer en los procesos pedagógicos de la cultura Sáliba la identidad cultural como pila fundamental del desarrollo cultural de la comunidad indígena y de esta manera fortalecer los procesos curriculares propios desde la etnia Sáliba.

En segunda instancia está la investigación realizada por el estudiante de la Jair Leonardo Torres Hernández (2011). De la Universidad Nacional titulada “Diseño curricular de la unidad de ecología como eje integrador de los saberes tradicionales indígenas y científicos” donde plantea que la etnoeducación en el

Amazonas de Colombia y en especial para algunas instituciones educativas se encuentra en un estado básico de desarrollo. En este trabajo se presenta el tratamiento de una propuesta de aula en la enseñanza de la Ciencias Naturales basada en el constructivismo y aplicada en ámbitos de la etnoeducación, en la cual se propone una estructura general de la unidad de ecología de poblaciones, delineada bajo los estándares curriculares del área de Ciencias Naturales para el grado noveno de educación media, y contextualizada en términos del ambiente escolar y social de los estudiantes indígenas de la Institución Educativa Indígena San Juan Bosco, de Leticia Amazonas, y se analizan los resultados de su implementación. La estrategia de enseñanza - aprendizaje dentro de la unidad de ecología busca generar un modelo de población, abordando aspectos de la ecología en un espacio culturalmente tradicional como lo es “la chagra”, y de igual manera generar el desarrollo de habilidades de pensamiento y un aprendizaje significativo en los estudiantes.

Esta investigación fortalece los procesos de formación curricular en las culturas indígenas en la que presenta el tratamiento de una propuesta de aula en la enseñanza de la Ciencias Naturales basada en el constructivismo y aplicada en ámbitos de la etnoeducación, en la cual se propone una estructura general de la unidad de ecología de poblaciones, la cual se puede tomar como ejemplo para mejorar la enseñanza de la lengua materna en la cultura Sáliba.

Se destaca la propuesta de planeación participativa del Sistema de Educación Formal del *Consejo* Regional Indígena del Cauca (CRIC), el cual tiene sus orígenes en el año de 1971. Parten de jornadas de capacitación en torno a los temas de derechos internos y legislativos para el desarrollo de la autonomía y el autogobierno, donde las necesidades sociales y culturales son solucionadas a través de un modelo de educación propia consolidándose como un instrumento de desarrollo comunitario.

Como resultado de estos procesos el CRIC crea el Programa de Educación

Bilingüe e Intercultural donde se contempla:

- ✓ El respeto a la ley indígena y a la medicina tradicional (sin desconocer el aporte de otras culturas)
- ✓ El perfil del docente (indígena) y su rol (coordina y orienta) dentro del proceso de enseñanza
- ✓ El modelo curricular que atiene los intereses y necesidades de la comunidad
- ✓ El perfil de hombre orgulloso de su condición indígena, respetuoso de la madre tierra, crítico y propositivo frente a su realidad

Establecen como política organizativa y de gobernabilidad que las actividades que se desarrollan en la escuela deben extenderse a la comunidad (Participación en las mingas, recuperación de tierras, proyectos productivos, huertas comunitarias, restaurantes escolares, etc.), al mismo tiempo que afianzar el espíritu investigativo a partir del conocimiento de su realidad, y la enseñanza bilingüe, no solo de la propia lengua sino del español.

2.1.3 A nivel Regional.

En este nivel, en el departamento de Casanare no se encontraron investigaciones relacionadas con el tema a investigar, debido a que está en un proceso de diseño e implementación de un currículo propio, donde no se ha definido planes estratégicos que busquen fortalecer las lenguas propias de las diferentes comunidades indígenas que habitan en el territorio. Así mismo los profesionales indígenas decaen en la falta de sentido de pertenencia, no generan estrategias que contribuyan al fortalecimiento de la identidad cultural.

2.2 BASES TEÓRICAS

Indiscutiblemente en la actualidad las comunidades indígenas se encuentran en una situación en la cual la continuidad de sus lengua maternas se ve afectada por

diversos factores; por ello se hace necesario la concientización de los actores involucrados en este aspecto para encontrar las medidas pertinentes para contribuir a minimizar esta problemática que afecta la identidad cultural de estas comunidades y por ende del país que cuenta con una diversidad étnica y lingüística que debe ser conservada y transmitida a las nuevas generaciones.

Teniendo en cuenta lo anterior y encaminándonos al tema que nos compete, se puede afirmar que el diseño de un plan acorde al currículo de la institución educativa en cuestión, puede favorecer en gran medida la situación que se presenta, por esta razón a continuación se mencionan temas relevantes para la investigación.

2.2.1 Currículo.

La ley General de Educación, o Ley 115 de 1994, en su artículo 76 define el currículo como "el conjunto de criterios, planes de estudio, programas, metodologías y procesos que contribuyen a la formación integral y a la construcción de la identidad nacional regional y local, incluyendo también los recursos humanos académicos y físicos para poner en práctica las políticas y llevar a cabo el proyecto educativo institucional. Del mismo modo allí se plantea que el currículo debe ser flexible, abierto, que favorezca el dialogo, permita mayor desarrollo de las diferencias y de los intereses individuales.

Con base en la anterior definición y la autonomía escolar ordenada por esta Ley, en el decreto 230 de 2002, se dan orientaciones para la elaboración del currículo, determinando que los establecimientos educativos que ofrezcan la educación formal, gozan de autonomía para organizar las áreas obligatorias y fundamentales definidas para cada nivel, introducir asignaturas optativas dentro de las áreas establecidas por la Ley, adaptar algunas áreas a las necesidades y características regionales, optar métodos de enseñanza y organizar actividades

formativas, culturales y deportivas dentro de los lineamientos que establezca el Ministerio de Educación Nacional.

De otro lado, Ralph Tyler (1949), señala que: “el currículo son todas las experiencias de aprendizaje planeadas y dirigidas por la escuela para alcanzar metas educacionales.

-La Real Academia Española de la Lengua, el término currículo proviene del latín *curricŭlum* que significa Plan de Estudios y también, conjunto de estudios y prácticas destinadas a que el alumno desarrolle plenamente sus posibilidades

Según Gimeno (1999) el currículo es un escenario de interacciones donde se entrecruzan proceso, agentes, y ámbitos diversos que dan real significado a un proceso social complejo. Desde esta perspectiva vale la pena destacar la importancia de los conceptos; el currículo que en la realidad incide en los alumnos depende en gran medida de las condiciones del ambiente escolar. Por lo tanto el currículo es un campo privilegiado para apreciar las contraindicaciones entre intenciones y práctica.

2.2.2 **Diseño Curricular**

El diseño agrupa una acumulación de decisiones que dan forma progresivamente al curriculum y a la acción misma; es el puente entre la intención y la acción, entre la teoría y la práctica, que se desarrolla en diferentes etapas, fases o a través de las instancias que lo deciden y moldean (Gimeno, S. 1996).

Desde este punto de vista, el diseño curricular prevé el desarrollo o realización de la enseñanza, organizando los contenidos y la actividad en función de ciertas teorías del aprendizaje humano, principios metodológicos y condiciones de ambiente en el aprendizaje.

Según Álvarez, M. (2000) El diseño curricular es “la prefiguración de la práctica educativa y por ello es la articulación con sentido formativo de los lineamientos que se derivan del PEI, del plan de estudio, de los procesos pedagógicos y didácticos” (2000, p.4).

Esta autora explicita que el diseño curricular supone tres dimensiones: La primera actúa como traductor del proyecto educativo institucional que a la vez sintetiza el proyecto histórico cultural de la sociedad donde está inserta la institución. La traducción en el diseño curricular es un proceso de interpretación de sentidos y significados en el entorno educativo en distintos niveles. Estos niveles tienen que ver con las traducciones que de los propósitos del proyecto de formación realizan los profesores, los directivos y los estudiantes. La intencionalidad última del diseño curricular en la dimensión de traductor es la visualización de experiencias con sentido formativo. La segunda dimensión es la articulación, lo cual significa que une los elementos que lo componen, de maneras diversas pero con sentido formativo, respondiendo al porqué de algo, teniendo en cuenta a los actores y elementos del proceso educativo. La proyección es la tercera dimensión, en ella se prevé y promueve el avance de los estudiantes, proyectándolos hacia otras posibilidades, esa proyección debe ser intencional en la institución educativa. (Álvarez, M. 2007)

En el contexto colombiano, el marco legal del diseño curricular que define, regula y da pautas para el diseño del currículo en los diferentes establecimientos educativos del país son directamente las siguientes: Ley General de Educación, Ley 115 de 1994, decreto 1860 de 1994, resolución 2343 de 1996, decreto 1290 de 2009, lineamientos curriculares de las diferentes áreas, estándares básicos de competencias en diferentes áreas.

2.2.3 Elementos del currículo.

Atendiendo a lo anterior, es necesario hablar de los componentes o elementos del currículo ya que estos cumplen una función importante y específica para alcanzar los objetivos establecidos, mediante este importante componente escolar.

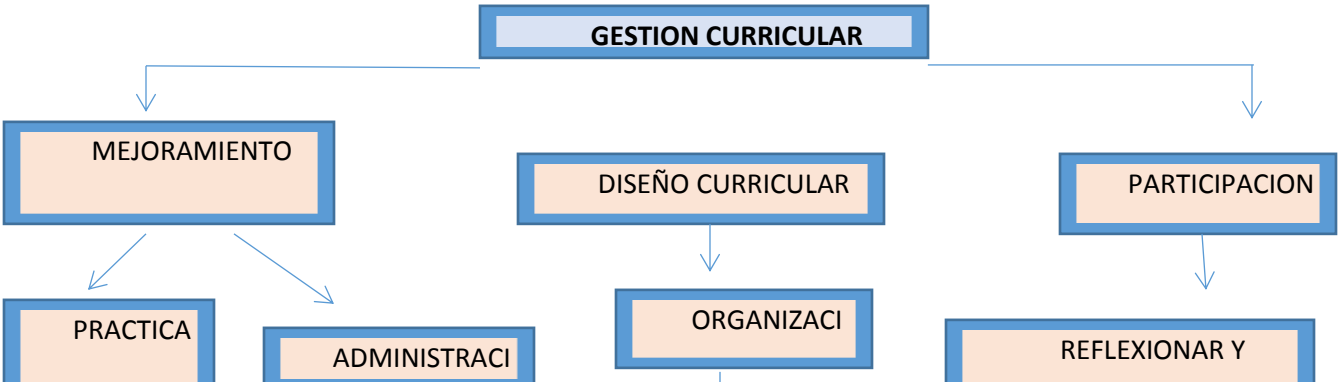
Coll (1987), Caamaño (1988) y De Zubiría (2002), coinciden en reconocer que los componentes curriculares proporcionan información sobre ¡Qué enseñar? Con el diseño de objetivos y contenido; ¿Cuándo enseñar?, aportando sugerencias sobre la manera de secuenciar los contenidos y los objetivos;¿Cómo enseñar? proponiendo formas de estructurar las actividades de enseñanza aprendizaje y finalmente ¿Qué, cómo y cuándo evaluar orientado sobre diversos modos de conocer el nivel de aprendizaje alcanzado, a fin de hacer ajustes oportunos .El currículo debe responder a unas necesidades concretas, es decir, debe tener en cuenta las condiciones reales en las que va a tener que llevarse a cabo el proyecto.

Cuadro 1. Fundamentos del currículo

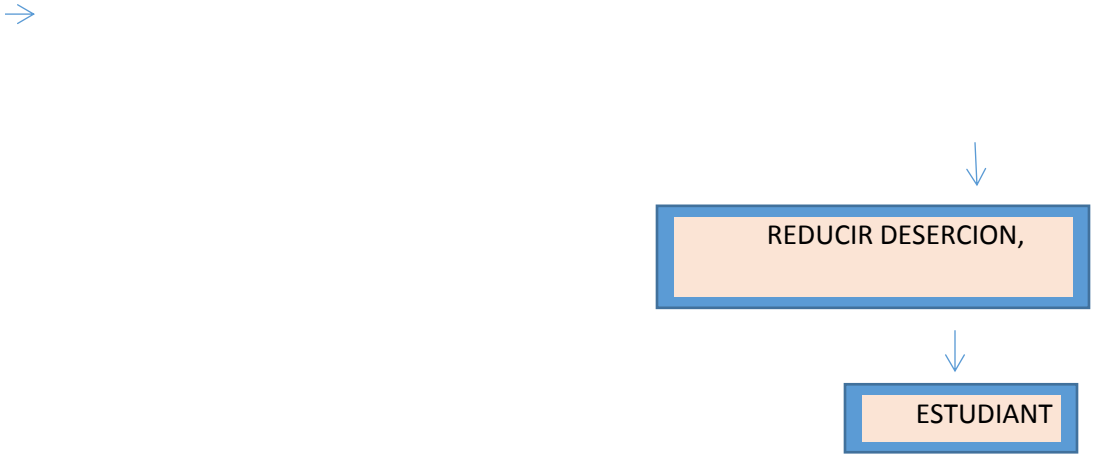
PREGUNTAS DEL CURRÍCULO	ELEMENTOS DEL CURRÍCULO
¿Para qué enseñar?	Propósitos
¿Qué enseñar?	Contenidos
¿Cuándo enseñarlo?	Secuenciación
¿Cómo enseñarlo?	Método
¿Con qué enseñarlo?	Recursos didácticos
¿Se cumplió?	Evaluación

Fuente: Componentes del currículo. Tomado De Zubiría (2000)

2.2.3 La gestión curricular.



Está ligada con:



2.2.4 Planeación estratégica

Según Humberto Serna, La planeación estratégica según Humberto Serna la define como la ruta que toda organización debe tener en cuenta para la toma de decisiones, todo esto teniendo en cuenta el trabajo equipo viendo ventajas y desventajas que en el presente la empresa u organización tiene, y enfocarla de la mejor forma posible para lograr con feliz término los objetivos trazados

Desde otra perspectiva el autor manifiesta que estas estrategias deben responder a ciertos interrogantes como:

1. ¿Cuál es el negocio?
2. ¿Cuáles son las características del entorno y la competencia?
3. ¿Dónde están las competencias organizacionales?
4. ¿A dónde se quiere llegar?
5. ¿Cómo llegar?

6. ¿Cómo medir que se estén logrando metas y objetivos?

Por lo tanto teniendo en cuenta cada uno de estos interrogantes los estrategas siempre mantienen las empresas en la cúspide del pedestal, así mismo ve la necesidad de dejar inmerso los componentes fundamentales que las empresas deben tener en el momento de fijar sus objetivos.

1. Los estrategas.
2. El direccionamiento.
3. El diagnostico
4. Las opciones
5. La formulación estratégica
6. La auditoría estratégica.

Respecto a lo anterior la empresa fija funciones a cada uno de los componentes con el objetivo de equilibrar y mantener la estabilidad de la empresa manteniendo siempre el trabajo en equipo y teniendo muy en cuenta la misión y visión de la organización.

Paradigma Estratégico

Desarrolla una teoría curricular basada en los principios del corriente socio crítico. Se puede considerar como un paso más allá del anterior paradigma. Plantea el análisis crítico de la sociedad para transformarla. Ahora no es la teoría la que dicta la práctica. La práctica -praxis- y la teoría se complementan recíproca y dialécticamente.

Se entiende el papel del profesorado como el sujeto que facilita la comunicación entre los miembros de la comunidad educativa, que su vez deben convertirse en agentes del cambio social. La teoría de la acción comunicativa de Habermas ha constituido la base de la que parten muchas de las ideas de este modelo curricular.

Esta teoría crítica inspira un uso crítico y transformador de los medios, en los que éstos son utilizados como elementos de análisis y reflexión sobre la práctica

incidiendo en la propia realidad con el fin de transformarla y mejorarla. En este sentido Bautista (1994, 53 y ss.) Apunta tres campos de análisis que conducirían a otras tantas formas de uso crítico:

- Utilización de herramientas tecnológicas que hace posible analizar el contenido de discursos emitidos por diferentes medios de comunicación.
- Utilización de los recursos que lleve a interrogar sobre los efectos de la no neutralidad de la tecnología utilizada.
- Uso de los medios realizado en ámbitos de la capacitación docente para que los profesores descubran el origen de las lacras sociales: injusticias, desigualdades, etc.

2.2.5 Importancia de la Gestión Educativa.

La gestión educativa es una disciplina reciente, según Cassasus, J. (2000) data de los años sesenta en Estados Unidos, de los años setenta en el Reino Unido y de los años ochenta en América Latina. Tiene un bajo nivel de especificidad y de estructuración. Por estar en un proceso de búsqueda de identidad y ser aún una disciplina en gestación, constituye un caso interesante de relación entre teoría y práctica.

La gestión educativa busca aplicar los principios generales de la gestión al campo específico de la educación. El objeto de la disciplina, es el estudio de la organización del trabajo en el campo de la educación. Por lo tanto, está determinada por el desarrollo de las teorías generales de la gestión y los de la educación. Actualmente está altamente influenciada por el discurso de la política educativa y, por los esfuerzos desplegados en la ejecución de las políticas educativas. Por este hecho, es de notar que la gestión educativa no es solamente pragmática como podría pensarse, sino que la dimensión política está inscrita en su práctica.

En la gestión se puede identificar una secuencia de marcos conceptuales, técnicos e instrumentales que han ido orientando el cambio institucional. Desde entonces han surgido y se han desarrollado diversos modelos que representan formas de concebir la acción humana, los procesos sociales y el papel de los sujetos en el interior de éstos (Cassasus, J. 2000).

A continuación se relacionan los modelos planteados por Cassasus, J. (2000)

- ✓ Normativo: Se remonta a inicios de los sesenta como un esfuerzo por dar racionalidad al ejercicio de gobierno, para alcanzar un futuro deseado a partir de acciones que se realizan en el presente y que se encuentran fundamentalmente centradas en la proyección y la programación. Una crítica a este modelo es la ausencia de la dinámica social en sus procesos de planificación, donde el supuesto parecería ser que es posible delinear el futuro o presentarlo como escenario único y cierto. Se introduce además con una cultura verticalista, característica del sistema educativo tradicional.

- ✓ Prospectivo: Aparece a finales de los sesenta. Comparte con el modelo anterior el mismo enfoque proyectivo, aunque esta vez aplicado a la construcción de más de un escenario; a diferencia del modelo normativo, el futuro ya no es visto aquí como un escenario único, posible de determinar a partir del pasado, sino como uno posible entre otros. La gestión viene a ser la construcción de escenarios alternativos, siendo el manejo financiero un elemento clave para decidir entre las opciones y proyectos alternativos, en donde predomina el análisis costo-beneficio.

- ✓ Estratégico: Referido a lo que se necesita hacer para alcanzar el escenario o futuro deseados (medios o normas), lo cual puede tener un carácter estratégico o táctico. La gestión, es vista aquí como la capacidad de articular —planificar— los recursos que posee una organización (humanos, técnicos, materiales y financieros) para alcanzar los fines deseados. Se

introducen elementos de programación presupuestaria e instrumentos de análisis estratégico (DOFA), destinados a proteger y permitir la presencia y permanencia de las instituciones en contextos cambiantes; para lo cual la acción humana se sitúa en una perspectiva competitiva: aliados contra enemigos.

- ✓ Estratégico situacional: Surge en un contexto de crisis e incertidumbre generalizadas (años ochenta), que evidencia la necesidad de introducir un análisis situacional en los procesos de planificación estratégica ya conocidos, a fin de identificar los posibles problemas que amenazan la viabilidad de los objetivos o escenario deseado. En este análisis emergen los actores y se evidencia el papel que desempeñan según su ubicación, así como la diversidad y hasta antagonismo de sus intereses. Se reconoce también que cada realidad plantea sus propias condiciones de viabilidad, por lo que conviene multiplicar los lugares y entidades a cargo de los procesos de planificación, para que puedan determinar sus propios objetivos y recursos. Dos lecciones para la gestión son: la necesidad de orientar esfuerzos hacia la búsqueda de acuerdos y concertación de intereses y la de abrir camino hacia la descentralización educativa.

- ✓ Calidad Total: Emerge entre los ochenta y los noventa. Su aplicación a la gestión educativa da pie a dos tipos de preocupaciones: por el resultado educativo y por los procesos que lo generan. Se reconoce la existencia de un «usuario» (o varios) con derecho a exigir un servicio de calidad educativo y se crean estándares y normas para «medir» la calidad, con atención especial a los procesos conducentes al logro de resultados. La gestión educativa vendrá a ser, entonces, un esfuerzo permanente y sistemático de revisión y mejora de los procesos educativos.

- ✓ Reingeniería: Se inician algunas incursiones a mediados de los 90. Se sitúa en el reconocimiento de contextos cambiantes dentro de un marco de competencia global. En la reingeniería, se estima que las reformas no bastan para responder a las necesidades de los usuarios, sino que se requiere un cambio cualitativo. Se reconoce que los usuarios tienen la apertura del sistema. Se estima que hay evidencia de mayor cambio, y se percibe la necesidad de un nuevo arreglo social, en sus estructuras, cambio en los valores, en las maneras del ver el mundo. La reingeniería es una reconceptualización, y rediseño radical de procesos, si es que se quiere lograr de verdad las reformas.

- ✓ Comunicacional: Ocurre hacia la segunda mitad de los 90. En esta perspectiva el rediseño organizacional supone el manejo de destrezas de comunicación, entendiendo que son proceso de comunicación que facilitan o miden que ocurran las acciones deseadas. La gestión aparece como el desarrollo de compromisos de acción obtenidos de conversaciones para la acción. En esta perspectiva el gestor es considerado como un coordinador de acciones que resultan de las conversaciones para la acción.

Estos modelos planteados por Cassasus, J. (2000) evidencia que no es posible sustentar la gestión en modelos regidos únicamente, es evidente que la incorporación de los sujetos en la gestión constituye un avance notable que matiza y revela la complejidad de este proceso; sin embargo, su presencia puede ser asumida desde dos posturas. Una es reconocerles su protagonismo, autonomía y legitimidad; y atender, respetar y esforzarse por concertar sus demandas. Otra posibilidad es que, desde una racionalidad instrumental y pragmática, los sujetos sean vistos como medios, cuya presencia y participación se requiere organizar hasta cierta medida para garantizar una gestión eficaz. La primera posibilidad —coherente con los esfuerzos de democratización que hoy el sector ha asumido como lineamiento de política— no es tarea fácil. Hay barreras de diversa

índole que debilitan y/o hacen perder confianza en las posibilidades de una participación efectiva y con impacto positivo en los procesos.

Desde este punto de vita, al hablar de gestión escolar se haría alusión más desde un enfoque al cumplimiento administrativo que a la capacidad de conducir y tomar decisiones para el cambio. La gestión remite a una serie de procesos de transformación que se dan en la organización educativa, con el objeto de modificar el paradigma mismo del modelo burocrático de organización y gestión que se muestra ineficaz, dando respuesta educativa de calidad a las demandas sociales (Aguerredondo, I. 2006).

En el contexto colombiano el Ministerio de Educación Nacional (MEN), considera que “la gestión escolar hace referencia a los procesos de dirección pedagógica y administración de recursos físicos, humanos y financieros de la institución educativa. Dirigir la institución educativa implica, primordialmente, un acto pedagógico en el que se promueva, entre otros aspectos, la participación de la comunidad educativa en la formulación, ejecución y seguimiento de planes de acción y metas en cobertura, equidad y calidad. Por otra parte, requiere de una administración eficiente de los recursos, aspecto determinante en los índices de eficiencia interna y calidad educativa”

Este planteamiento devela una nueva valoración de la gestión educativa, con miras al aseguramiento de la calidad y el fortalecimiento institucional, donde se reconozca que los grupos humanos son cada vez más plurales, se comprendan las realidades específicas de la escuela y se adviertan los múltiples campos de acción y, en especial, que los principios pedagógicos deben ser el eje de la gestión educativa.

En esta perspectiva, la nueva visión de gestión educativa debe relevar aquella concepción de que la gestión corresponde exclusivamente a un directivo

protagonista, que únicamente ejerce las funciones relacionadas con la administración de recursos humanos y financieros. Hoy hay que reconocer que la gestión es una construcción colectiva, que involucra al directivo docente y a los maestros como productores de saber pedagógico y actores sociales, e incluye diversas esferas de acción.

2.2.6 Educación Indígena

Históricamente puede decirse que entre los años de 1900 y 1960 la educación de los indígenas, se llevaba a cabo bajo la tutela de la iglesia o en escuelas oficiales en las cuales se aplicaba un currículo que desconocía la cultura de los grupos étnicos y en la mayoría de los casos se impedía que se hablara en la lengua indígena. (CRIC, 1987:9) Con el concordato entre el estado colombiano y la santa sede firmado en 1987 y el cual se extiende hasta pasado el medio siglo XX, se plantean normas y directrices que impulsó la Iglesia católica cómo elemento esencial del orden social y un medio de extensión de la civilización y la nacionalidad hacia los "salvajes" selváticos e indios andinos, antiguos vasallos suyos. (Jimeno y Triana, 1985:31).

La educación para los indígenas que estaba en manos de la iglesia, se desarrolla en el marco de las misiones, con una concepción pedagógica originada en la pedagogía católica y que se mantiene hasta los años cincuenta, época en la cual se adoptan los planes oficiales.

Actualmente las comunidades indígenas, poseen el "**Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) para pueblos indígenas de Colombia",** el cual se comprende como: e el resultado de un trabajo colectivo de la Subcomisión delegada por la Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de Educación para los Pueblos Indígenas –CONTCEPI-, en el cual se organizan y definen los componentes del Sistema de Educación Indígena Propio, en lo político organizativo, pedagógico, administrativo y de gestión; lo consideramos como documento base para el

estudio y análisis de la Comisión Nacional en pleno y posteriormente socializarlo con los pueblos indígenas del país a través de sus autoridades y organizaciones respectivas

2.2.7 Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) para pueblos indígenas de Colombia. Proyecto Educativo Comunitario (PEC)

En el Proyecto Educativo Comunitario se concretan elementos tan importantes como la autonomía, la territorialidad, la comunitariedad, se sintetiza en un currículo propio que es más que la suma de objetivos, contenidos, recursos e indicadores de logro.

En este escenario multicultural y plurilingüe, la planificación, gestión y administración de Proyectos Educativos Comunitarios - PEC, se constituye en la fuente y fuerza motora de la reelaboración e implementación de los planes globales de vida acordes a su cultura, lengua, pensamiento, usos y costumbres.

- ✓ Concertación inicial: En el cual se inicia con la identificación del contexto, los objetivos, las tensiones, las responsabilidades y firma de acuerdos.
- ✓ Apropiación de elementos: En este paso se debe tener un acercamiento con escuela-comunidad, elaboración de un diagnóstico comunitario y educativo y la identificación de prioridades.
- ✓ Búsqueda de nuevos sentidos: La territorialidad, el arte propio, el pensamiento propio, la comunitariedad y la organización son elementos que hacen parte de la búsqueda de nuevos conocimientos
- ✓ Autogestión del PEC: El gobierno escolar, cabildo estudiantil, convivencia escolar, control comunitario y sistema de evaluación hacen parte de la gestión.
- ✓ -Construcción del currículo. Sabiendo que el pueblo saliva, tiene costumbres diferentes a la población del país, se ve la necesidad de construir el currículo propio definido en un modelo bilingüe intercultural, basándose en un enfoque holístico, ya que el joven indígena saliva debe enfrentarse al mundo globalizado sin descuidar las tradiciones propias.

2.2.8 Estudios enfocados a la preservación de las lenguas nativas en Colombia.

En el cuadro número 2, se establecen algunas de las principales acciones que se han desarrollado para la preservacion

Cuadro 2. Preservación de las lenguas nativas en Colombia

En Colombia los proyectos de conservación y revitalización de las lenguas nativas han estado a cargo principalmente de organizaciones externas al país. Durante la conquista y comienzo de la colonia por el deseo de integrar al indígena en la economía se le permitió a la iglesia católica penetrar en el conocimiento y manejo de las lenguas indígenas, lo cual se hizo trabajos como descriptivos y gramaticales.	
1770	Carlos III prohíbe el uso de lenguas indígenas y la escritura de sus gramáticas, por lo que gran parte del acervo documental referente a las lenguas indígenas fue destruido, hecho que coartó notoriamente el interés por el estudio y uso de estas lenguas.
1962	Los primeros estudios oficiales de las lenguas indígenas de Colombia fueron realizados Summer Institute Linguistics o Instituto Lingüístico de verano (ILV), un grupo misionero cuyo objetivo era la traducción de la biblia en todos los idiomas, pero este grupo fue ampliamente criticado por el contexto evangelizador con el que se acercaban a las culturas indígenas, lo cual influía en la pérdida de parte de su cultura, y la desintegración de las comunidades debido a la metodología usada para la etnoeducación donde se basaban en la colaboración de individuos jóvenes que a su vez desempeñaban una función endeble al transmitir las creencias autóctonas ya que su formación se basaba en la enseñanza del español sobre textos bíblicos, lo cual influía en la posterior distorsión de los relatos de la cosmovisión de su grupo, hecho que inicia la disgregación cultural y social.
Ejemplos de las problemáticas que conllevaban dichos estudios se evidencian en los registros sobre violaciones a los derechos indígenas elaborados por el instituto Interamericano de derechos humanos.	

1975	1977	1978
los araucanos denuncian actividades del (ILV) por ser un factor de desintegración de la solidaridad local y de la cultura, saqueo de flora y fauna y violación de objetos y sitios sagrados.	los Sinoas del Putumayo denuncian al (ILV) por los engaños y abusos que realizan en su comunidad	Se denuncian las tareas del (ILV) y se pide su expulsión Posteriormente, cabe destacar los estudios realizados por Jon Landaburu quien ha venido trabajando en el país desde 1967, es un lingüista y filósofo francés que ha dedicado su vida al estudio de las lenguas indígenas de Colombia, en la década de los 80 con el apoyo del gobierno

1984 - 2000	se creo la escuela de formación de lingüistas indígenas en la Universidad de los Andes que fue el primer postgrado de Antropología en etnolingüística del país, un proyecto impulsado por la embajada de Francia y el departamento nacional de planeación que duro 16 años
2006	la UNESCO busca ampliar el aprendizaje de las lenguas indígenas y difundir los conocimientos que ellas albergan a través del uso de tecnologías de la información y comunicación para evitar la extinción de éstas.Colombia se está implementando en las comunidades Misak (guambianos) y Nasa en el cauca (Paeces), Wayuu en la Guajira, Motilón Barí en el norte de Santander y Embera Chami.

2.2.9 Las formas de enseñanza y aprendizaje de la lengua Nativa y la Etnoeducación Afrocolombiana.

La Etnoeducación en Colombia se ha definido como un "Proceso social permanente de reflexión y construcción colectiva, mediante el cual los pueblos indígenas y los grupos étnicos fortalecen su autonomía en el marco de la

interculturalidad, posibilitando la interiorización y producción de valores, de conocimientos y el desarrollo de habilidades y destrezas conforme a su realidad cultural, expresada en su proyecto de vida"

Desde otra perspectiva "la etnoeducación, como sistema, constituye un proceso a través del cual los miembros de un pueblo internalizan y construyen conocimientos y valores, y desarrollan habilidades y destrezas de acuerdo con sus características, necesidades, aspiraciones e intereses culturales, que les permiten desempeñarse adecuadamente en su medio y proyectarse con identidad hacia otros grupos humanos. Así pues, la etnoeducación es un proceso de recuperación, valoración, generación y apropiación de medios de vida que responde a las necesidades y características que le plantea al hombre su condición de persona"

La labor pedagógica en la etnoeducación en los proceso de enseñar y aprender las lenguas nativas, consolida la idea de propender por la configuración de las Pedagogías Propias. Las cuales fundamentan en elementos como; La Cosmovisión: Integra un conjunto de creencias, mitos, leyendas y formas particulares de concebir el mundo y El pensamiento de la comunidad: Representado por múltiples ideas y formas de mantener y preservar, La cultura, las colectividades étnicas se desarrolla en un espacio territorial, donde los elementos constitutivos de su territorio moldean su cotidianidad, su pensamiento e inclusive su cosmovisión -vida, expresada en algunos casos por normas que regulan la actitud respecto al vivir o lo que algunos consideran como el ser y el estar. El aprendizaje lúdico, a través de expresiones propias de la cultura como la música, los rituales religiosos, actividades de integración comunitaria, fácilmente podemos adelantar un proceso de enseñanza - aprendizaje que reafirme la etnicidad y culturalidad de los pueblos, y el Los métodos didácticos comunitarios: Están constituidos por prácticas y mecanismos construidos históricamente por la comunidad y constituyen la forma predilecta de educar a sus hijos e hijas; entre estos métodos resaltamos el consejo de los mayores, la narración de vivencias por los padres, y algunos propios del aprendizaje lúdico. Las formas organizativas

autóctonas donde Muchas comunidades tienen formas organizativas naturales, a través de las cuales gestionan sus derechos y al mismo tiempo reconstruyen y recrean su cultura, y lo territorial.

Las formas de enseñar y aprender vincula esencialmente lo pertinente al escenario de la cultura, concebida "como el conjunto de las actividades y los productos, materiales y espirituales, que distinguen a una determinada sociedad de otra. Entendiéndola a su vez como un ente dinámico, es decir, que "todas las culturas incluyen como procesos básicos la transmisión y transformación de sus formas culturales, de modo que continuidad y cambio cultural son procesos básicos de las mismas. Además, esa dinámica de transformación cultural se da en relación con otras culturas, por lo cual cada individuo tiene acceso a más de una cultura

2.2.10 Características de los proyectos etnoeducativos.

A manera de ejemplo y como resultado de la formulación de proyectos etnoeducativos con los pueblos Uwa, Wuayuu y Ette, Ennaka, Kancuamo, entre otros, se concluye que estos procesos se caracterizan por ser:

- **a)** Comunitarios, en la medida en que todos los miembros participan en el proceso educativo con sus saberes, conocimientos, habilidades, destrezas, percepciones, sentires y palabras que se intercambian en la vida del aula-comunidad.
- **b)** . Integrales, puesto que en las formas pedagógicas propuestas por los grupos étnicos se presenta una constante interrelación de los campos del saber (propios y de otras culturas)
- **c)** Diversos, en términos de los distintas formas de acceso al conocimiento (científico, estético, onírico, perceptual, estético y simbólico entre otros).
- **d)** Procesuales (por proceso), ya que identifican el desarrollo de la persona de acuerdo con sus ciclos de vida (lo que se debe aprender y practicar en un

determinado momento de acuerdo con el rol social: ser mujer, ser hombre, ser mayor, ser niño, etc.)

El Ministerio de Educación Nacional está comprometido con estos procesos, buscando transformar la historia de subordinación y dominación hacia estas comunidades, con acciones que mejoren sus condiciones de vida, reconociendo otras formas de aprendizaje, una mirada distinta a la escuela, más dinámica e integradora en interacción con sus contextos, donde la comunidad entera define su sentido y función social, dándole un significado cultural para posibilitar el desarrollo de competencias para la vida

En esta perspectiva, el Ministerio de Educación Nacional se propone la atención educativa, de manera prioritaria, de 34 pueblos indígenas y 64 comunidades afrocolombianas, para responder a los autos de la Corte Constitucional que ordenaron al Estado (2008) una atención prioritaria a los pueblos y comunidades que se encuentran en grave riesgo de desaparición física y cultural (004 y 005 de 2008)

Finalmente, es necesario establecer mecanismos de evaluación, seguimiento y análisis de los resultados de estas iniciativas encaminadas a mostrar otras dimensiones de lo educativo más allá de los procesos escolarizados, integrando acciones en la salud, la alimentación, el manejo del medio ambiente, los comportamientos y el control social, entre otros, para formar un nuevo ser humano hijo de la diversidad y para la diversidad

2.2.11 Información sobre la comunidad.

Reseña histórica de la comunidad

Según el saber de los mayores relatan que: El origen de los Sálibas se remonta en la isla Margarita en el mar Caribe. Los blancos nos llamaban Cadalù.

Nos venimos porque cada año cuando crecía la mar teníamos que amarrar a una joven para que esta isla no se inundara, y donde se amarraba a la joven, hasta ese lugar llegaba el agua. Los sálibas salimos de esta isla y nos trajimos a la reina casulú, soberana llamada la pacífica, en idioma Alegaxu. Nos venimos para Colombia, nos ubicamos en Orocue (Casanare).

Debido a diversos problemas los Sálibas migraron de Orocue por el Meta. Estuvieron viviendo en un lugar llamado Tapaojo en el vichada, En Colombia, luego regresaron a Venezuela, por el Orinoco. Al tiempo se devolvieron para Colombia, cruzando de nuevo el Orinoco y sus Afluentes Meta y Casanare agua abajo para llegar al sitio actual, que se llama Morichito, nombre dado por Santiago Joropa porque al llegar habían palmas de Moriche., en estos momentos no existen, el río se la llevó.

Territorio ancestral.

El territorio es la base del sentimiento indiano. La relación que establecen las comunidades con la tierra va más allá de la simple producción con fines comercializadores y hace prácticas con el ejercicio de la ritualidad en Los sitios sagrados donde se encuentran los lugares de origen mitológico De nuestros pueblos conocer las semillas que pueden crecer en determinados suelos identificar los ciclos productivos con relación a los Astros, saber la relación que puedan existir entre unas y otras especies, clasificarlas teniendo en cuenta criterios diversos y hasta diferentes y desconocidos para la cultura occidental, implica una ciencia particular, el ejercicio de una relación ancestral y el vínculo festivo con la tierra, con la madre.

La cultura entonces no es solamente un conjunto de pensamientos y manifestaciones rituales, está articulada a las condiciones materiales dadas por el territorio y sus recursos naturales, la cultura nace de esa relación entre comunidad

y naturaleza. No es una construcción basada en diseños individuales, es una matriz colectiva que orienta la vida de cada uno de los integrantes de nuestra comunidad.

Este conjunto de saberes alrededor de la naturaleza, involucra una visión integral y totalizadora de la vida. Los sabios pueden curar porque conocen las plantas, los espíritus y las palabras con las que pueden sanar o dañar, Porque conocen las fuerzas y las controlan. La medicina tradicional hace parte de este complejo.

Según los antepasados y abuelos el territorio tradicional era considerado como una madre ancestral porque en ella vivían, se alimentaban y realizaban sus actividades tradicionales. Los linderos fueron marcados por el sabio Ponty Florentino, los puntos del algarrobo al caño; del Pirichigua al Suarez; del Suarez al Guanapalo, de allí al pauto a un punto Llamado guayabal y de ahí río pauto abajo continuando con el río Meta, Arriba hasta llegar a las bocas del río Cravo Sur, subiendo hasta el punto de partida.

En los límites de este territorio nuestros antepasados enterraron postes de flor amarillo. Nuestro gran territorio fue invadido por la colonización hasta quedarnos sin tierra; es en la década de los ochenta que el gobierno nacional ordena La conformación de los resguardos en jurisdicción del municipio de Orocue.

Territorio.

Morichito tiene una extensión aproximadamente de 118 Kmts; distribuidos así:

Dos km de la zona urbana

48 km de sabana

14 Km de Bosque

46 Km Zona inundable

Se habla de una extensión de 11.800 Hectáreas.

El pueblo Sáliba de Morichito se ubica al Nororiente del departamento de Casanare y del municipio de Hato Corozal. Limita al Sur con el río Ariporo y la comunidad indígena de San José, al Sur oriente con la comunidad de Quinto Patio; al Oriente con el río Ariporo y Casanare; Al Norte con el Río Casanare y departamento del Arauca; al Noroccidente con la comunidad de Mochuelo, y Occidente con comunidad de Getsemaní.

El actual territorio no es suficiente para la cantidad de población que tiene Morichito, debido a que no se cuenta con suficiente espacio para la producción agrícola, al revisar la anterior distribución es muy poco el terreno con el que se contaría para cultivar; además de las altas temperaturas que presenta la región, el invierno es otro factor que interfiera en los cultivos, y los suelos son muy pobres en nutrientes debido a que la contextura es arenosa, lo cual nos obliga a exigir la expansión del territorio y a implementar técnicas para mejorar la producción del suelo.

Plan de ampliación territorial

Debido a lo expuesto anteriormente y al censo comunitario que ya superan los 429 habitantes se hace necesario pensar en una política de ampliación territorial. Para este caso sea acordado expandir la comunidad hacia el departamento de Arauca. Con esto estaríamos proyectándonos o trazando algunos límites como lo indica el mapa de ampliación de territorio del departamento de Arauca con el municipio de San José de Cravo Norte con la vereda la Esperanza; de acuerdo a la Ley 286, 321, 329, 330. El derecho que tenemos las comunidades indígenas de Colombia; dado el reconocimiento ganado en la Constitución Política de 1991, para gobernarnos de acuerdo a los usos y costumbre de la etnia mediante la creación de un territorio propio, las nuevas entidades territoriales estarán bajo la orientación de una autoridad tradicional y no por las entidades departamentales o

municipales. El siguiente plan es la visión territorial que heredaran las nuevas generaciones:

Es importante analizar la manera como se encuentran las familias indígenas del Resguardo respecto al espacio territorial disponible por comunidad, teniendo en cuenta que cinco comunidades son de tradición agrícola y las otras siete son Nómadas, todas en un proceso muy reciente de sedentarización forzada por las condiciones socioculturales y económicas que rigen la región, así como por la manera como el Estado delimitó el resguardo.

Instituciones Educativas

En el resguardo indígena de Caño Mochuelo funcionan cuatro Instituciones Educativas que ofrecen educación del grado 0 al 11: en el municipio de Paz de Ariporo funciona la Institución Educativa San José Indígena, administrada por la Congregación religiosa de la Hermana Laura Restrepo, y a la que están anexos Siete Centros Educativos comunitarios. En el municipio de Hato Corozal cada una De las tres comunidades cuenta con su Institución Educativa, dependientes de la Secretaría de Educación Departamental y con rectores indígenas de la misma Comunidad. Tsamani II es la única comunidad del resguardo que no cuenta con Alguna infraestructura para la educación de sus niños.

2.2.12 Importancia de la lengua Sáliba.

Los pueblos indígenas se identifican por la forma de pensar y de actuar en diferentes espacios, la lengua materna es la que marca la diferencia ante las demás poblaciones, es la forma de comunicación y de interacción.

La lengua sáliba es el alma del pueblo es una herramienta, es la identidad, con ella nos comunicamos por eso el gobierno nos respeta, además es un orgullo para los que lo hablan, de la lengua materna depende todo lo que la cultura propia del pueblo sáliba.

La lengua sáliba es significativa porque es diferente y amplia en vocablos propios generando conceptos claros y precisos, formando armonía en su acento; por eso las palabras son enriquecedoras en su escritura, la acentuación hace la diferencia en muchas palabras por lo que es importante tener mucho conocimiento de la lengua nativa y refleja el arte de pensar de la comunidad de Morichito.

2.2.13 Lingüística de la lengua Sáliba.

Esto nace de la investigadora de la lengua Sáliba Hortensia Estrada, vincula al Instituto Caro y Cuervo realizo el estudio lingüístico de la lengua Sáliba, cuya tesis le mereció el premio nacional de investigación otorgado por el gobierno colombiano en 1998, y es la única etnolinguista experta en lengua Sáliba en Colombia.

El señor Eduardo Humeje es único que se ha interesado por el estudio y el conocimiento del Sáliba desde hace más de cuarenta y cinco (45) años cuando llego el instituto lingüístico de verano a la comunidad de Morichito en el resguardo de Caño Mochuelo, municipio de Hato Corozal Casanare

Entonces fue desde este momento que nuestra lingüística recoge el vocablos básicos que son de usos actual y frecuente.

El alfabeto Sáliba normalizado consta de veinte (20) vocales en total: cinco vocales orales (a, e, i, o, u),cinco vocales nasales (ã, ẽ, ĩ, õ, ũ) cinco (5) vocales largas(aa, ee, ii, oo, uu),cinco vocales glotalizadas(a, e, i, o, u) y un sistema consonántico de 16 consonantes simples (b, d, f, g, j, x, k, l, m, n, ñ, p, r, s, t, y) y cinco consonantes complejas (ch, fw, gw, kw, rr) para un total de 21 consonantes, con los cuales se completa el alfabeto Sáliba de 41 letras o grafías para su escritura.

SALIA U´BOJANA ÎXATE´A BEÎTETE ÎDU.

A	E	I	O	U
Aa	Ee	Ii	Oo	Uu
Ã	ẽ	Ĩ	Õ	Ũ
a´	e´	i´	o´	u´

SALIA U´BOJA´A UBAXADATE´A ÎDUTE.

Aa	AAaa	Ãã	A´a´	Bb		
Chch	Dd	Ee	EE ee	Ẽẽ		
E´e´	Ff	FW fw	Gg	GWgw		
Ii	IIii	Ĩĩ	I´i´	Jj	Xx	Kk
Nn	Ññ	Oo	OOoo	Õõ		
KW kw	Ll	Mm	Nn	Ññ		
Oo	OO oo	Õõ	O´o´	Pp		
Rr	RR rr	Ss	Tt	Uu		
UU	Uu	Ũũ	Yy			

Para enseñar y aprender la lengua sáliba en la institución educativa indígena alegɑ̃xu, se plantea un plan de estudios que se desprende desde el eje identidad y cultura, ajustado en el PEC (proyecto educativo comunitario) Anexo E: guía planeación curricular

Actualmente se enseña la lengua materna, con el método tradicional, esto ha hecho que las clases sean aburridas y de no interés por los estudiantes. Se puede percibir que el docente no planea las clases, por lo tanto no se tiene parcelador claro.

2.3 BASES LEGALES.

La Ley General de Educación, Ley 115 de 1994 define el concepto de currículo en el artículo 76 como el “conjunto de criterios, planes de estudio, programas, metodologías, y procesos que contribuyen a la formación integral y a la construcción de la identidad cultural nacional, regional y local, incluyendo también los recursos humanos, académicos y físicos para poner en práctica las políticas y llevar a cabo el proyecto educativo institucional”.

En el decreto 1680 de 1994 se define el currículo como el producto de un conjunto de actividades organizadas y conducentes a la definición y actualización de los criterios, planes de estudio, programas, metodologías y procesos que contribuyan a la formación integral y a la identidad cultural nacional en los establecimientos educativos.

Desde esta perspectiva, el currículo se elabora para orientar el quehacer académico y debe ser concebido de manera flexible para permitir su innovación y adaptación a las características propias del medio cultural donde se aplica.
De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 78 de la ley 115 de 1994, cada establecimiento educativo mantendrá actividades de desarrollo curricular que comprendan la investigación, el diseño y la evaluación permanentes del currículo.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 77 de la ley 115 de 1994, las instituciones de educación formal gozan de autonomía para estructurar el currículo en cuanto a contenidos, métodos de enseñanza, organización de actividades formativas, culturales y deportivas, creación de opciones para elección de los alumnos e introducción de adecuaciones según condiciones regionales o locales.
Sin embargo el diseño del currículo hecho por cada establecimiento educativo, debe tener en cuenta: Los fines de la educación y los objetivos de cada nivel y ciclo definidos por la misma ley; Los indicadores de logro que defina el Ministerio de Educación Nacional; Los lineamientos que expida el Ministerio de Educación Nacional para el diseño de las estructuras curriculares y los procedimientos para su conformación, y La organización de las diferentes áreas que se ofrezcan.

En la Resolución 2343 de 1996 se adopta un diseño de lineamientos generales de los procesos curriculares del servicio público educativo y se establecen los indicadores de logros curriculares para la educación formal.

Por último, el Decreto 1290 de 2009 reglamenta la evaluación del aprendizaje y promoción de los estudiantes de los niveles de educación básica y media.

Estas normas posibilitan la ejecución del diseño del curricular en los diferentes establecimientos educativos del país.

2.3.1 Recorrido de la educación indígena 1900 -1970.

AÑOS	ACONTECIMIENTOS
1900 – 1960	La educación de los indígenas, se llevaba a cabo bajo la dirección de la iglesia o en escuelas oficiales en las cuales se aplicaba un currículo que desconocía la diversidad de culturas y por ende la de saberes y conocimientos, hasta pasado el medio siglo XX, se plantearon normas y directrices que impulsó la Iglesia católica cómo elemento esencial del orden social hacia los “salvajes
1898	Ley 89 de 1890 por "la cual se determina la manera como debe ser gobernados los salvajes que vayan reduciéndose a la vida civilizada.", y el decreto 74 de 1898, el cual plantea en su artículo 1°, que: La legislación general de la república no regirá entre los salvajes que vayan reduciéndose a la vida civilizada por medio de misiones.
1905 -1950:	La educación para los indígenas que estaba en manos de la iglesia católica, se extiende de manera tal de que comienza una nueva época de evangelización y por ende de la radicación de un solo credo.
1916	el primer antecedente de educación o pensamiento educativo indígena fue el propinado por Manuel Quintín Lame, nacido en la hacienda de San isidro municipio de Políndara, Este dirigente tenía como objeto en se momento la lucha contra el pago de arrendamiento en las haciendas.

Fuente: La autora

2.3.2 Recorrido de la educación indígena 1970 -2000.

AÑOS	ACONTECIMIENTOS.
1971	conforman el Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC). Esta organización presenta un programa de lucha que incluye aspectos ideológicos del pensamiento de Manuel Quintín Lame, como recuperación de las tierras en manos de los terratenientes, consolidación del cabildo indígena, afirmación de los valores culturales de los indígenas.
1982	Diversas organizaciones indígenas entre concejos regionales y demás conforman la Organización Nacional indígena de Colombia ONIC.
1980	se introduce se emplea de forma restringida el concepto de educación indígena y educación Por ejemplo, el CRIC, habla de una educación bilingüe, así mismo la escuela normal del Mitú, también los grupos Embera
1984	, El estado colombiano , mediante la Resolución 3454, el Ministerio de Educación Nacional de Colombia.
1978	) Decreto 1142 de 1978. En éste el Ministerio de Educación Nacional reconocía que la educación para los pueblos indígenas debía estar de acuerdo con sus características y necesidades.
1994	mediante la Ley 115, se definen las modalidades de atención educativa a las poblaciones indígenas y afrocolombianas, sin embargo, esta ley de manera centralista, a diferencia del 1142, el cual le da autonomía a la etnia en asuntos educativos, le da al ministerio de educación la potestad de elaborar las políticas y los indicadores de logro de los programa curriculares (art 78)
1995	Decreto 804 de 1995 expresa disposiciones respecto a la educación para los grupos indígenas y afrocolombianos, a los etnoeducadores.
1991	1991, la Constitución Política de Colombia de 1991, quién por primera vez en la historia de Colombia, había reconocido la diversidad étnica y los derechos de nacionalidad, así como los derechos culturales, lingüísticos y educativos
2010	Decreto 2500 de 2010 por el cual se reglamenta de manera transitoria la contratación de la administración de la atención educativa por parte de la entidades certIficadas con los cabildos autoridades tradicionales indígenas, en el marco del proceso de construcción e implementación del sistema educativo indígena SEIP.
2014	Decreto 1953, mediante sentencia C-614 del 2015 por el cual se crea un régimen especial con el fin de poner funcionamientos los

	territorios indígenas respecto a la administración de los sistemas propios de los pueblos indígenas.

Fuente: La autora

CAPITULO III

3 MARCO METODOLOGICO.

El diseño metodológico propuesto para el desarrollo de la investigación es cualitativo ya que busca en conjunto comprender y buscar las estrategias necesarias, a través del currículo propio del pueblo Sáliba; así ver la situación social de una comunidad a través de un diagnostico participativo y a partir de allí proponer alternativas de solución donde la comunidad sea sujeto de transformación de su realidad. El papel del investigador será moderador del proceso dando respuesta a un enfoque de investigación acción mediante una modalidad de emancipación (Carr y Kemmis 1986).

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

La Investigación que se realizó fue de tipo descriptivo, según Tamayo (1999) “se propone este tipo de investigación de modo sistemático las características de una población, situación o área de interés” para el desarrollo de la presente investigación se recolectó información, relacionada con la lengua Sáliba a través del currículo propio de la institución educativa Indígena Alegãxu, del municipio de Hato Corozal – Casanare, Colombia; este diseño describe con mayor precisión y fidelidad la realidad educativa en cuanto al currículo desarrollado en la Institución y el cual buscó formular estrategias metodológicas para fortalecer el currículo e implementar un plan estratégico.

3.2. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

El diseño cualitativo realizado es el etnográfico con un aporte descriptivo, porque está basado en el análisis y las características de los individuos, sus modelos de socialización, la cimentación de sus valores, la expresión de su cultura y la forma

cómo interactúan sus diferentes miembros. Las principales características de este diseño son: el holismo, la contextualización y la reflexividad, que permite desarrollar conceptos y vislumbrar las acciones humanas desde su interior (Sandoval, 2002 p. 60).

Como proceso etnográfico se centra en observar las vivencias de la comunidad indígena atendiendo a su identidad cultural para fortalecer los procesos de enseñanza de la lengua Sáliba.

3.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

Las técnicas e instrumentos, que se emplearon para la recolección de datos de esta investigación son:

3.3.1 Observación.

“Es un procedimiento por el cual recogemos información para la investigación; es el acto de mirar algo sin modificarlo con la intención de examinarlo, interpretarlo y obtener unas conclusiones sobre ello”. (Benguria Puebla S, 2010).

Para esta técnica se utilizó una ficha de observación en donde se analizaron los diferentes instrumentos de seguimiento de la gestión académica como son: Plan de estudio, prácticas de aula, evaluación, relaciones docente-estudiante, seguimiento académico y apoyo pedagógico. (Anexo A)

Se realizó una observación naturalista porque se recogen los datos según ocurren en su ambiente “natural”, por lo tanto se accede a una idea más precisa de lo que ocurre en la realidad porque se delimita lo que se va a observar aunque las variables y el ambiente no son controladas y por lo tanto se presenta dificultad para efectuar relaciones casuales. La técnica de observación es participante, la cual tiene como objetivo la descripción e interpretación de la conducta de los

colaboradores mediante el registro de sus acciones, sin llegar a intervenir en los sucesos que ocurran en el transcurso de la misma, para poder obtener un registro válido de los comportamientos (Delgado y Gutiérrez 1999 p.145).

El registro de los datos se realiza de forma abierta donde se anota todo lo ocurrido en el momento de la observación directa en el entorno con una descripción lo más detallada posible, por medio de la ficha de observación, donde se escriben de manera acumulativa los acontecimientos y conductas pertinentes a la investigación, el registro es un proceso continuo que permite cotejar las visiones tanto del investigador como las de los participantes en el que se puntualizan las limitaciones y dificultades de la investigación, así como la descripción de las vivencias, inquietudes, temores, alegrías y desesperanzas (Galeano, 2001 p. 3)

3.3.2 Entrevista semiestructurada

Según McMillan (2005) las entrevista "son preguntas con respuesta abiertas para obtener sobre los significados del participante: cómo conciben su mundo los individuos y cómo explican o dan sentido a los acontecimientos importantes de sus vidas".

La entrevista se estructuró teniendo como base las categorías definidas así: categoría 1 identidad cultural, categoría 2 lengua nativa y categoría 3 currículo; en el marco teórico y aspectos que se viven en la institución con base en la identidad cultural, La entrevista que se realizó es de tipo semi-estructurada con catorce preguntas para los docentes, doce para padres de familia y trece para estudiantes. (Véase anexos B, C y D)

3.4 POBLACIÓN E INFORMANTES CLAVES

3.4.1 Población.

La población actual es de 476 habitantes en la comunidad de Morichito, lo cual solo siete (7) ancianos de una edad bastante avanzada, hablan y practican a diario la lengua materna; así mismo 46 personas entienden la lengua Sáliba mas no la practican, dando saber que la gran mayoría de la población no se interesa en practicar la lengua materna, se puede decir que está a punto de una desaparición lingüística

3.4.2 Informantes Claves

La muestra para el desarrollo de la presente investigación son: 12 docentes de los cuales 7 son mujeres y 5 hombres de la Institución que oscilan entre edades de 25 a 36 años; así mismo los 7 ancianos que practican la lengua Sáliba.

Para la selección de la muestra se realizó siguiendo un muestreo no probabilístico siguiendo criterios de conveniencia ya que los docentes son los encargados de reformar el currículo y los ancianos son los que tienen el conocimiento de la lengua Sáliba.

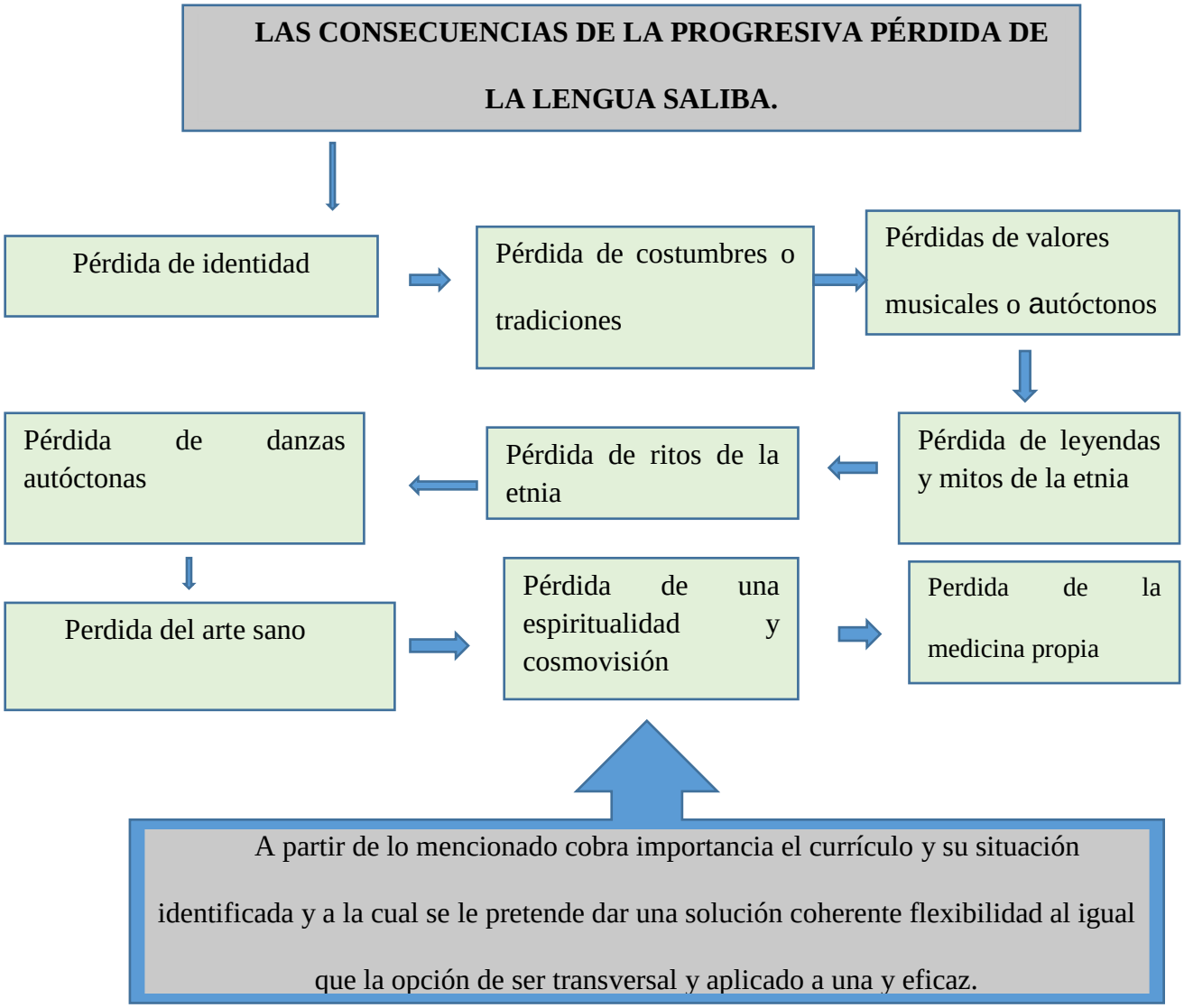
CAPITULO IV

4 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

1.1 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Para la presente investigación se tuvo en cuenta tres categorías de análisis las cuales son la identidad cultural, lengua nativa y currículo. Atendiendo a la primera categoría que es identidad cultural se pudo observar que la identidad cultural de la comunidad indígena se ha ido deteriorando con el transcurso del tiempo; que existen diversos factores que han contribuido considerablemente ante esta situación entre los cuales se pueden encontrar algunos como: el contacto con nuevos rituales y culturas que inciden directa o indirectamente, el poco interés que muestran niños, niñas, adolescentes y jóvenes que pertenecen a la comunidad, el grado de desinterés o apatía hacia las tradiciones de la comunidad entre otros. Sumado a esto se evidencia que dentro de este grupo cuyo número no es muy alto existen algunos miembros que entiende la lengua más no la practican lo que sugiere una disminución de hablantes y por consiguiente desmotivación para sus hijos que no ven el ejemplo desde sus padres y adultos mayores.

Cuadro No.3 análisis de las consecuencias de la progresiva perdida de la lengua



Infortunadamente al inicio de la implementación de nueva estrategia en torno al tema de la lengua materna los resultados no fueron los más alentadores lo que lleva a hacer un replanteamiento con la intención de articular coherentemente y encontrar nuevas formas de hacer que a la población a quien va dirigida esta estrategia se motive por aprender esa lengua que hace parte de su tradición oral y

escrita lo que les da un reconocimiento a nivel nacional como uno de esos aspectos que los resaltan y les dan un toque propio dentro que debe ser un motivo de orgullo y presunción porque es de resaltar que cuando se habla una lengua materna se realza la identidad cultural de un pueblo contribuyendo a la riqueza oral que aportan a un país que cuenta con una diversidad cultural que vale la pena conservar porque es un acto de amor propio y de compromiso ante el mundo.

La educación desde el rol que desempeña en las sociedades del mundo entero y atendiendo a su función social debe estar dispuesta a contribuir en la formación de una identidad cultural que se mantenga través del tiempo y en mayor medida cuando se trata del fortalecimiento de la identidad cultural de un pueblo, por esta razón se observó que las personas de más edad pueden ser determinantes en este proceso en el cual se debe explorar todos los elementos que sirvan como pilares y con los cuales se edifiquen el proyecto a llevar a cabo teniendo en cuenta que cuando un objetivo se lleva a cabo con personas con conocimientos en el tema puede hacerse más fácil su implementación y los resultados pueden superar las expectativas.

Dentro de esta misma categoría y referente con la información obtenida con la aplicación de las entrevistas es evidente que los padres de familia de la comunidad y los docentes de la institución educativa reconocen que el tema de la identidad cultural es importante como lo expresa una madre de familia al responder a una de las preguntas formuladas:

> “Si, es muy importante, porque es la manera como nos identificamos y porque si los niños y jóvenes no la aprenden y la hablas puede desaparecer para siempre”

De igual manera uno de los docentes entrevistados menciona que: “Si, estoy completamente seguro que la lengua materna es una de los pilares más

importantes de toda comunidad indígena, puesto que es un sello grupal ante el país y el mundo que debe conservarse pese a las dificultades”

Para los estudiantes no posee tanta relevancia, atendiendo a la respuesta dada: Es importante pero ya sabemos hablar español y con esa nos defendemos, además esa es la que hablan casi todos” Lo que indica que son a ellos a quienes debe dirigirse la mayor atención porque en su mentalidad aunque piensan que es importante no lo ven como una necesidad y por ende puede presentarse desmotivación y desinterés en el aprendizaje y habla de esta lengua. Por ello desde la educación se pueden implementar las acciones necesarias para disminuir e incluso erradicar esta situación que atenta contra la desaparición de la lengua como lo expresa otro padre de familia: “Es posible que desaparezca porque si los niños y niñas no la aprenden pues quien más la va a transmitir”.

Es desconcertante ver que aunque los padres de familia son conscientes de la importancia del aprendizaje de la lengua en todos los habitantes de la comunidad, delegan esa labor a los docentes de la institución, siendo ellos el primer ejemplo de sus hijos y pudiendo contribuir comunicándose en esta lengua para que las personas que no la conocen vayan reconociendo los sonidos característicos y de esta manera su aprendizaje sea un poco más fácil y de esta manera se vean beneficiadas las 476 personas que hacen parte de la comunidad Morichito.

En una oportunidad los habitantes manifiestan que “Nosotros los Sáliba nos definimos a partir de un sistema cultural propio, construido ideológicamente desde nuestras concepciones cosmológicas - principios que rigen el mundo; cosmogónicas - orígenes del mundo, y de cosmovisión - manera de pensar e interpretar el mundo”. Esto se fundamenta de acuerdo a ley de origen y el derecho mayor del pueblo saliva.

Una de las preocupaciones sobre la permanencia y el control de la dimensión cultural, lo aporta nuestra lengua materna, la que nos permite una manera de pensar y conducirnos con autonomía; nuestro etnos cultural genera costumbres y usos, que nos definen como un pueblo dentro del concierto de lo diverso; los ritos y los mitos son la estrategia de transmisión de la cultura permitiendo la actualización; nuestra medicina tradicional constituye una manera de restituir la armonía y el equilibrio entre la Madre Naturaleza, el comportamiento social y las normatividad trasgredida; el mundo diverso en que vivimos, nos da un territorio, donde está la vida de nosotros y de todos los seres, espacio de reproducción cultural dónde se desarrolla el pensamiento, sistema de gobierno, la cultura, el arte, la educación, entre otros tejidos sociales.

A manera de conclusión se toma lo expuesto por Lastra (1992) quien asegura que la lengua es un marcador simbólico de identidad no solo social, sino cultural. Por ello es uno de los primeros elementos que debe aprender un miembro de una comunidad más aun cuando se refiere a comunidades indígena como muestra de la identidad cultural que los caracteriza y permite ser reconocidos por otros.

Referente a la segunda categoría se debe tener en cuenta que la lengua nativa sáliba forma parte de la diversidad de lenguas nativas de nuestro país donde se evidencia un enorme patrimonio oral y escrito por el que se debe trabajar, y que de una y otra forma se encuentra en manos de los profesionales de la educación que se encuentran directamente relacionados con las diferentes comunidades indígenas en las cuales desempeñan una labor educativa y en la cual son premiados con el conocimiento de ésta y de la importancia que ha sido trasmitida de unos a otros y que desafortunadamente se encuentra en detrimento dentro de las diferentes comunidades indígenas no solamente del departamento del Casanare sino de todo el país.

La enseñanza inicial se imparte desde el hogar, por parte de los abuelos, padres y tíos a los hijos de manera verbal y práctica, transmitiendo sus saberes, mediante cuentos, mitos, ritos, creencias, consejos, historias y comprensiones sobre fenómenos de la naturaleza, que los ancianos han adquirido por tradición y experiencia.

El tipo de educación que se ofrece hoy ha perdido el componente del apoyo familiar y comunitario; desconoce el saber propio y se centra en el saber ajeno sin responder a principios de interculturalidad; nuestra lengua ha perdido su función social de comunicar y pensar la cultura, lo que conlleva al debilitamiento de los valores espirituales, limitando el acceso a la normatividad propia para la defensa de nuestro pueblo; el uso del español hace que prevalezca la cultura foránea. Se requiere que comunidad e institución educativa acuerden una educación intercultural y bilingüe, dónde tenga tanto valor las elaboraciones propias, como los aportes que hacen otras culturas, entre ellas la mayoritaria.

La importancia del aprendizaje de la lengua nativa independientemente de la comunidad en la que el niño o niña crece y se relaciona radica en la continuidad de sus raíces indígenas, las cuales son transmitidas de generación en generación. En todos los aspectos que tienen relación con la cultura y el aprendizaje de está, uno de los aspectos más relevante incide en el aprendizaje de la lengua materna de su grupo, no obstante este aprendizaje día a día se está enfocando en el aprendizaje de la lengua castellana relegando a un segundo plano la de la colectividad a la que pertenece.

En este aspecto cobra protagonismo la labor del directivo y del o de los docentes que hacen parte de la institución educativa Alegãxu, quienes en conjunto con los padres de familia y los ancianos quienes son poseen un bagaje de conocimiento que se ha ampliado con el paso de los años, ellos que con sus experiencias de vida poseen discernimiento, juicio, comprensión, sensatez y hasta prudencia

condiciones necesarias para transmitir todo lo que saben y conocen de una manera sencilla así como lo hicieron sus padres y a quienes le aprendieron lo que saben pueden trabajar articuladamente en el fomento de una estrategia desde el currículo que permita el fortalecimiento de las tradiciones y específicamente de la lengua de los integrantes de Morichito.

Es así que la comunidad indígena de Morichito plantea a través de la institución educativa indígena, estrategias claras y coherentes para fortalecer en gran medida la lengua materna.

Implementar en el currículo propio dos áreas fundamentales, las cuales son: lengua Materna y Cosmovisión, serán orientadas por docentes competentes e idóneos en estas áreas.

a) Motivar a la comunidad en general creando conciencia acerca de la importancia de mantener la identidad cultural.
b) Formación docente en el ámbito de la cultura propia del pueblo saliba
c) Diseñar materiales didácticos propios utilizando las herramientas tecnológicas que faciliten la enseñanza y aprendizaje de la lengua saliba
d) Crear espacios de aprendizaje donde participe la comunidad en general (festival de literatura Sáliba
e) Realizar intercambios con otras comunidades Sálibas que viven en otros departamentos de Colombia.

En relación con las entrevista se halló que las apreciaciones sobre el aprendizaje de la lengua son variadas, las cuales de evidenciaron en las respuestas obtenidas mediantes las diferentes entrevistas.

Una madre de familia quien se comunica en esta lengua opina que “No es difícil aprender la lengua, lo mejor es que se le enseñe a los niños y niñas cuando están pequeños porque a mí me la enseñaron desde los tres años y la aprendí rápido, también sería bueno que los profesores nos ayuden para que nuestros hijos la

aprendan". Es natural que cuando se es niño tal vez el proceso de aprendizaje de una lengua se dé dentro de las mejores condiciones, sin embargo esto no se convierte en la única manera de aprender como lo menciona uno de los docentes entrevistados:

"Al comienzo fue un poco complicado aprender Sáliba, pero con el paso de los días la asimilación de las grafías y sonidos se fue haciendo más fácil, y me ayudó mucho practicar con compañeros e incluso conversar con los ancianos de la comunidad quienes son los que poseen mejor manejo de esta ya que se comunican únicamente en esta lengua"

Las apreciaciones de la madre de familia y el docente no coinciden con la respuesta de algunos estudiantes quienes mencionaron:
"Yo creo que aprender Sáliba es difícil, porque ni siquiera algunos adultos de la comunidad la saben bien, pero así como aprendí español supongo que puedo aprender sáliba"

Aunque las respuestas varían, cabe resaltar que los estudiantes no están del todo desmotivados e incluso le reconocen a su lengua materna una importancia en el legado cultural de la nación lo que debe convertirse en una de las razones que motive a padres de familia, ancianos y docentes a la enseñanza y aprendizaje de esta lengua como uno de las muestras de identidad de los miembros de Morichito, y de esta manera disminuir la posibilidad de que desaparezca y que su legado solo sea el que se encuentre en libros.

De lo anterior, puede decirse que es el incentivo para que la educación, la institución educativa, la ventaja de un currículo propio y sin duda alguna los profesionales de la educación no se desanimen en el reto que se han propuesto, teniendo en cuenta que no solamente lo están haciendo por esa comunidad, por el contrario puede ser el ejemplo de otras comunidades que se encuentren en la

misma o similar situación y por ende contribuir a la conservación del patrimonio cultural y lingüístico de nuestro país donde son pocas las personas que cuentan con la bendición de aprender una lengua denominada nativa y que debe ser un motivo de orgullo e identidad cultural ante el mundo.

Las políticas de protección a la cultura y lenguas de los grupos étnicos a través de la educación étnica y bilingüe tienen errores de concepto. No obstante, las políticas no dejan de ser una herramienta útil para reclamar los derechos que éstas expresan, como el fomento de la cultura y la educación étnica y bilingüe para los grupos étnicos de Colombia. Estas garantías exigen la atención de las etnias, que deben servir de veedoras del cumplimiento de la norma desde las acciones emprendidas por su comunidad hasta las instancias políticas responsables de velar por los derechos culturales y lingüísticos de estas minorías. Es decir, las comunidades también deben participar activamente en la construcción de su propio modelo etnoeducativo bilingüe que se ajuste a sus necesidades y proyecciones, donde el papel de los expertos y los investigadores sea el de facilitadores del proceso encaminado al logro de los objetivos de la comunidad y en el cual el Estado brinde el soporte técnico y financiero para su establecimiento. (Carr & Kemmis, 1996, p. 205)

Analizando la tercera categoría, en primer lugar se hace ineludible tocar el tema del plan estratégico como la solución ya que atraves de las entrevistas aplicadas se evidencio a la problemática presentada dentro de la comunidad de Morichito, porque se constató que adicional a los contenidos del currículo no existía una estrategia que buscara contrarrestar la situación problema que se había presentado más allá de los esfuerzos de los ancianos quienes a su manera realizaban sus aportes sin mayor trascendencia.

En vista de la situación que llevaba a la comunidad diariamente a aproximarse a la pérdida de su lengua nativa cobra importancia el currículo el cual muestra la

flexibilidad que posee al igual que la opción de ser modificado de acuerdo al contexto y a las necesidades de la comunidad educativa a la cual se dirige. Y desde los cuatro ejes fundamentales del Plan de Vida actuando como una guía orientadora que traza el camino a seguir Comunidad y Territorio, Lengua y Comunicación, Identidad y Cultura, Historia y Organización, como una guía orientadora que traza el camino a seguir, se convierten en la manera de comenzar a dar forma a un plan que enamore a todos los miembros de la comunidad hasta el punto sensibilizarse y crear un alto grado de conciencia acerca de la importancia que tiene su tradición oral frente a un país tan rico y diverso culturalmente como lo es Colombia. De igual manera se buscó mediante este plan ir más allá de fomentar la conciencia sino adquirir la lengua Sáliba con mayor importancia aún más que la lengua castellana que aunque necesaria para comunicarse con el resto del mundo no produce el orgullo de llevar en la sangre el legado cultural de un grupo, aunque pequeño en integrantes es rico culturalmente lo que es algo que no se comprara con riquezas de otra índole y que debe llenar el corazón de orgullo y satisfacción.

La educación conjuga lo propio y lo apropiado para construir la interculturalidad, de ahí la relación con la pedagogía. La educación propia aporta los parámetros para definir la identidad del ser indígena; la interculturalidad la construcción social para hacer converger lo endógeno y lo exógeno en la búsqueda de la universalización del saber que devine de las diversas culturas. La relación entre pedagogía y educación se da en que la primera dinamiza y actualiza a la segunda; la cosmovisión de la pedagogía es posibilitadora de autonomía, pensamiento libertario, creación y re-creación, que evidencia su condición creadora de saber y de poder, generando un reconocimiento histórico en la afirmación social étnica, estatuto histórico de saber.

La diferencia entre la pedagogía indígena y la pedagogía no indígena, está en que se contextualiza dentro del Plan de Vida Comunitario y la segunda se subordina a políticas de estado, es decir la primera está orientada a la defensa territorial, al

ejercicio de la autonomía y la autodeterminación, a la actualización cultural; la segunda a formación de competencias como un modo para aplicar conocimientos específicos en espacios particulares, desde un saber restringido, un hacer práctico y un ser intrascendente.

Con la política de la pedagogía institucional, en el caso colombiano, se busca, de una parte, superar la subjetividad del docente en el tratamiento del conocimiento y la des-ideologización de su discurso, al tiempo que se pretende preparar al educando para el mundo laboral como adscrito al dominio de algunos oficios en el mejor de los casos; en ésta pedagogía el elemento principal pasa a ser la organización racional de los medios, un desempeño eficiente de estudiante y del profesor, un papel dependiente en el que se implementa y desarrolla la política de estado diseñada por especialistas.

La propuesta educativa intercultural proyecta el saber contextualizado, en el que el conocimiento propio se conjuga con otras visiones en la construcción de la intersubjetividad, como aporte de los procesos étnicos a la diversidad cultural.

Se observó que al inicio no fue fácil para ninguno de los participantes dado que significa cambiar algo que se encuentra establecido y que los cambios en ocasiones generan resistencia, sin embargo el proceso de acomodación para llamarlo de alguna manera parte en gran medida del entusiasmo con el que se ejecutan los planes y con los logros que se pueden dar luego de la implementación del plan estratégico el cual es de vital importancia en la conservación del factor que inclusive desde el gobierno nacional, sus políticas y leyes han reconocido como sumamente importante dado a que se le otorga a nuestro país que se consagra como uno de los más ricos en aspectos como la plurietnicidad, multicultural y plurilingüe.

Los estudiantes a quienes va dirigido el plan estratégico curricular mostraron cierta apatía al comienzo de esta etapa considerada por algunos como innecesaria dado a que les parecía suficiente con comunicarse haciendo uso del castellano, sin embargo al mostrarles el valor cultural del que podía ser partícipes su opinión cambió considerablemente y más cuando se les mostró que es necesaria la implementación de recursos que permitan salvaguardar y conservara todas y cada una de las lenguas nativas de los diferentes pueblos que existen en nuestro país y que le muestran al mundo la grandeza de la cultura que recorre todo el territorio nacional.

A partir de todo lo mencionado anteriormente se puede decir que la implementación de un plan estratégico dentro de una comunidad indígena requiere de tiempo, esfuerzo, dedicación, compromiso y colaboración por parte tanto de quienes ejercen la autoridad dentro de la institución educativa como de quien o quienes lo ejecutarán, puesto que se trata de la preservación y conservación de una riqueza que no se puede definir e cifras económicas como otras y que se convierte en un tesoro invaluable al que no todos tienen la posibilidad de acceder.

En relación con la entrevista y la se encuentra interesante que los estudiantes no poseían conocimientos previos sobre un plan estratégico como se refleja en las respuestas dadas por ellos: “Supongo que es un plan para hacer algo, es una nueva estrategia del colegio, la verdad no tengo ni idea de lo que es”, con la información adquirida debimos partir de cero en torno al tema, debido a que en primer lugar debíamos dar a conocer lo que es un plan estratégico para disipar las dudas e inquietudes respecto al tema. Si hablamos de los conocimientos previos de los padres de familia se presentó una situación muy similar dado que ellos tampoco tenían certeza del significado como tal, no obstante estuvieron prestos a brindar la colaboración necesaria para que ejecutara dentro de los requerimientos necesarios para disminuir la apatía de los miembros de la comunidad hacia el aprendizaje de la lengua nativa de la comunidad Morichito.

Teniendo en cuenta las 7 maestras y los 5 maestros que conforman el cuerpo docente teníamos en nuestras manos una meta muy concreta en pro del beneficio de la razón de ser de nuestras profesiones y al mismo tiempo un reto personal que exigia participación, compromiso y trabajo, dado que en ocasiones los planes aunque excelentes de los centros educativos se quedan solamente en el papel.

Una de las respuestas dada por una de mis compañeras me parece que expone de manera clara y sencilla el término desconocido para padres de familia y estudiantes. “Un plan estratégico es una herramienta que diseña una institución en el cual se consignan actividades, tiempo, recursos y encargados para lograr los objetivos curriculares propuestos a corto, mediano y largo plazo”, esta definición nos permite como grupo trazar el objetivo a alcanzar que se trata del fortalecimiento de la lengua sáliba en los miembros de la comunidad para que la usen en su diario vivir y se comuniquen entre ellos haciendo uso de ella para mantenerla viva y disminuir el riesgo que puede llevarla a la extinción.

Se trató de un trabajo mancomunado entre el cuerpo de docentes puesto que cada uno desde su experiencia y conocimientos hizo aportes significativos al desarrollo de este proyecto de investigación que día a día es más gratificante porque avanza de manera lenta pero muy segura y que consolida como la estrategia que ha permitido a que todos los miembros de la comunidad Morichito del Municipio de Hato Colozal se mentalicen y se proyecten para el aprendizaje y la enseñanza de su lengua nativa como también de sus costumbres y tradiciones para que se mantengan en los niños, niñas adolescentes, jóvenes quienes son la generación del presente y para que ellos la hereden a su generaciones futuras, teniendo en cuenta la riqueza que tienen en sus manos tanto para el departamento como para el país.

Me satisface enormemente que a pesar de la evolución de la tecnología y la información el rol de la educación y de sus profesionales demuestra a las sociedades y al mundo que la labor de éstos va más allá de las paredes de un salón de clase y de las puertas de un establecimiento educativo y es ahí donde el reconocimiento a esta ardua labor se lo da uno mismo,

Como la construcción no se da en el vacío, el cambio señalado conlleva por igual riesgos y oportunidades para las manifestaciones de la diversidad y abre opciones novedosas para concebir una reforma radical de la representación de la nación y del Estado. Esto consiste en buscar soluciones creativas para resolver el problema de qué y cómo enseñar, partiendo del proyecto sociohistórico de la comunidad. Respecto a las limitaciones que logra la norma de manera explícita o implícita, las comunidades étnicas de Colombia deben continuar su lucha para lograr la autodeterminación en aquellos aspectos de su vida cultural y no se deben quedar en el debate de lo incompleta que resulta la constitución política. Aunque las normas constitucionales son incompletas en lo que corresponde a la protección de los grupos étnicos y la libertad de autodeterminación, estos grupos deben reclamar con persistencia los derechos otorgados por la carta magna, como la financiación de planes de acción que propendan por unas mejores condiciones de vida cultural para estas comunidades (Zambrano, 2003, p. 192-203).

CAPÍTULO V

5 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 CONCLUSIONES

- ✓ En la aplicación de la observación se puede evidenciar que: la institución educativa indígena alegɑ̃xu, se encuentra en el diseño del currículo propio, siguiendo las directrices del SEIP (sistema de educación indígena propio).

- ✓ A través de las entrevistas se muestra la falta de interés y desmotivación en la juventud sáliba hace que no se practique la lengua nativa, debido a muchos factores como: discriminación, olvido total de la lengua por acercamientos a las religiones entre otras.

- ✓ Se identifica que los docentes específicamente los de lengua sáliba no cuenta con un plan de estudio, para facilitar la enseñanza y aprendizaje de la lengua sáliba, teniendo en cuenta que cuentan con un PEC en proceso de diseño. Por lo tanto se plantea una guía Anexo E.

- ✓ De acuerdo al análisis DOFA, en reunión del COMEP (Consejo Mayor De Educación Propia), se analizó el estado de la lengua nativa, viendo la necesidad de definir las estrategias necesarias que hace parte del plan estratégico; para fortalecer la lengua sáliba de la comunidad indígena de Morichito.

- ✓ En reunión comunitaria se socializa el plan estratégico para fortalecer la lengua sáliba, a través del currículo de la institución educativa indígena alegɑ̃xu. Lo cual se genera compromisos y expectativas, contribuyendo en la conservación de la lengua nativa.

- ✓ Al hacer una revisión de los procesos curriculares que se desarrollan en la comunidad sáliba de Morichito en la institución educativa indígena Alegɑ̃xu, se evidenció como pudo comprobarse con los instrumentos aplicados y su posterior análisis, que la perdida de la lengua sáliba se debe a factores como: las religiones, contacto con el mundo occidental y al genocidio de la costumbres por parte de los docentes no indígena.

- ✓ Por su parte, desarrollar un plan estratégico no puede hacerse independientemente de la comunidad, ya que ella es el eje determinante sobre el cual girarán las acciones del mismo, por ello, se comprueba que, tal como la institución educativa es indígena es comunitaria, donde participa la comunidad en todas las actividades propuestas en el COMEP (Concejo Mayor de Educación Propia).

A partir de los resultados encontrados se diseñó un plan estratégico partiendo de un diagnóstico; dado que no se puede dar comienzo a un proyecto donde se pretende intervenir en una situación específica comenzando de la nada, por ello cobra importancia hacer un balance de lo que se quiere y cómo se quiere lograr para encaminar la investigación de una manera coherente de tal manera que la lleve a hacerse eficaz.

Al indagar sobre los aspectos culturales y educativos de la comunidad indígena Morichito se pudo determinar el grado de influencia que poseen estos a la hora de conseguir los objetivos planteados para el proceso de investigación, lo que se convierte en un punto favorable porque se parte de lo que necesita la población a quien va dirigida la investigación permitiendo una visión más clara de lo que se pretende lograr.

Al tener en cuenta a la comunidad indígena para la elaboración del plan estratégico a llevar a cabo se les otorgó un grado de participación que los llevó a reflexionar en torno a la riqueza que poseen y que debe ser conservada como un legado cultural de sus miembros, del país y del mundo, dado que el no aprender la lengua materna de su grupo es el primer paso a la extinción

Las comunidades indígenas deben participar de manera activa en la construcción o reestructuración de los modelos educativos que implementan en sus instituciones educativas, puesto que son ellos los que conocen con exactitud sus necesidades y proyecciones, donde el rol de los ancianos como se les denomina sea protagónico y por ende el de los maestros sea el de facilitadores del proceso.

Es ineludible que en todos los departamentos de Colombia en donde habitan las diferentes comunidades indígenas la labor de la educación y de sus profesionales se consolide como uno de los pilares fundamentales en la continuidad y conservación del gran legado cultural y lingüístico que ha permitido que nuestro país sea reconocido por esa inmensa riqueza.

5.2 RECOMENDACIONES

Se considera necesario e ineludible la implementación del plan estratégico a os futuros miembros de la comunidad indígena Morichito, con la intención de dar continuidad al proceso al que se dio comienzo, en vista que de no hacerlo se puede caer en el error de volver a perder el entusiasmo e interés de los miembros a la hora de aprender la lengua materna de la comunidad en la que crecen.

La institución educativa siga trabajando articuladamente con los ancianos de la comunidad para que se aproveche todo sus conocimientos y que ellos se

conviertan en participes activos que contribuyan de una u otra manera al aprendizaje de la lengua Sáliba para que se transmita a las nuevas generaciones y no se corra el riesgo de ser cambiada por el castellano.

Mediante talleres dirigidos a padres de familia se trabaje en aumentar el grado de conciencia de la importancia de transmitir a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes de la etnia la lengua materna de su comunidad, actuando como ejemplo, puesto que si la comprenden más no la hablan de una manera u otra se está perdiendo parte de su tradición oral la cual es parte de su responsabilidad como padres de familia, formando desde el ejemplo.

Teniendo presente que la comunidad es pequeña en cuanto a miembros, se recomienda que los docentes que hacen parte de la Institución educativa promuevan en sus prácticas pedagógicas la importancia del aprendizaje y el habla de la lengua sáliba como una manera de conservar las tradiciones de la comunidad, al igual que de adquirir nuevos conocimientos, porque un niño o niña que aprende otra lengua desarrolla más habilidades cognitivas si se compara con los que acceden a la educación de una ciudad donde no tienen esas posibilidad de contribuir al legado cultural de un país.

CAPÍTULO VI

6 PROPUESTA

6.1 PLAN ESTRATEGICO PARA FORTALECER LA LENGUA SALIBA A TRAVES DEL CURRICULO DE LA INSTITUCION EDUCATIVA INDIGENA ALEGAXU.

El pueblo sáliba de Morichito, día a día se interesa en el fortalecimiento de la identidad cultural, es por eso q desde la institución educativa indígena alegɑ̃xu, crea las estrategias necesaria que contribuyen a la conservación de la lengua sáliba-

Visión

Al 2019 la Institución Educativa indígena Alegɑ̃xu contara con el diseño del plan estratégico, fortaleciendo la lengua sáliba a través del currículo de la institución, de esta manera se da la implementación del modelo intercultural bilingüe, para la pervivencia del pueblo sáliba.

Misión

Implementar el plan estratégico en el currículo intercultural bilingüe, para fortalecer la lengua sáliba, de la institución educativa indígena alegɑ̃xu.

A. INTRODUCCIÓN

El campo educativo en el ámbito mundial registra día a día cambios y transformaciones aceleradas influenciadas por el aspecto económico, social, cultural, político y tecnológico e informativo. Colombia no es ajeno a esta realidad y sus comunidades indígenas tampoco debido a la gran influencia que ejercen sobre éstas los cambios que se presentan en las sociedades. En consecuencia de esto se evidencia que los niños, niñas y jóvenes se sienten atraídos por conocer más del mundo y su modernidad que de la cultura en la que se desenvuelven y de la que hacen parte, restándole la importancia que merece para la conservación de sus costumbres, tradiciones y de la lengua materna de su pueblos.

Por la importancia e influencia que ejerce la labor que se le ha atribuido desde hace bastante tiempo a los educadores sin importar el lugar o la situación donde se encuentren es que se pretende desarrollar propuestas novedosas que dejen huellan, se utilicen como antecedentes para futuras investigaciones que lleven a la reflexión, la incentiva y la acción.

B. JUSTIFICACIÓN

En vista de la reducción de hablantes de las diferentes lenguas de las comunidades indígenas del país, la zona y específicamente del Municipio de Hato Corozal, se hace necesario el planteamiento de estrategias y posibles soluciones en pro de la continuidad de la lengua Sáliba de la comunidad Morichito, la cual se encuentra en peligro de extinción por la enorme disminución de hablantes, por lo que se hace necesario implementar las medidas adecuadas y pertinentes en pro de solucionar esta problemática

Este plan estratégico busca a través del currículo propio y del proyecto educativo comunitario (PEC) lo que se considera una ventaja enorme, presentar a los miembros de la comunidad una posible solución a la realidad que se presenta en el grupo; contando con la cooperación de los denominados ancianos de dicha comunidad, quienes son los que poseen el mayor grado de conocimiento sobre la lengua debido a que se comunican por medio de ésta, y articulados en un trabajo en equipo con los docentes de la Institución Educativa Alegãxu, implementarse para el logro de los objetivos y generar los cambios que conlleven a que nuevamente se reitere el papel de la educación y de sus profesionales como uno de los más importantes para la humanidad.

Análisis FODA

	ANALISIS INTERNO	ANALISIS EXTERNO
POSITIVO	FORTALEZAS. ➢ Se cuenta con el recurso humano (saber teórico/conocimiento). ➢ Interés en difundir los conocimientos propios de la etnia Saliba.	OPORTUNIDAES. ➢ Fortalecimiento al conocimiento propio. ➢ Adquisición de herramientas pedagógicas que facilitaran el aprendizaje en nuestros niños jóvenes y adultos. ➢ La biblioteca contara con material didáctico propio donde el educador podrá tener acceso al material de apoyo para planear sus clases y el educando investigar temas de su interés.
NEGATIVO	DEBILIDADES. ➢ El 93% de la población no habla el idioma. ➢ Falta de sentido de pertenencia hacia la educación propia. ➢ Falta de gestión por los líderes de la comunidad. ➢ Falta de apoyo por parte del gobierno nacional a la educación propia recursos financieros. ➢ No se cuenta con el personal capacitado para la elaboración y diagramación de material didáctico propio. ➢ Los sabedores Salibas que existen son muy pocos.	AMENAZAS. ➢ Que el gobierno nacional derogue el decreto 804. ➢ Que el MEN no apruebe la propuesta PEC (proyecto educativo comunitario). ➢

ESTRATEGIAS a partir del análisis FODA.

	F (+) (in)	D (-) (in)
O (+) (ex) ➢ Se cuenta con el recurso humano (saber teórico/conocimiento). ➢ Interés en difundir los conocimientos propios de la etnia Saliba.	**Estrategias FO** ➢ Motivar a los sabedores para que compilen sus saberes y así de esta manera orientar las nuevas generaciones. ➢ Organizar conversatorios, tertulias, juegos tradicionales y rondas infantiles de igual forma estas evidencias serán la base fundamental para diseñar y elabora el material didáctico propio.	**Estrategias DO** ➢ Generar estrategias para que la comunidad se apropie de los materiales didácticos propios ya que de esta forma se adquiriría mayor sentido de pertenencia por nuestra identidad cultural. ➢ Gestionar ante los entes gubernamentales la construcción y dotación de una biblioteca con materiales didácticos propios de la etnia Saliba.
A (-) (ex) ➢ Que el gobierno nacional derogue el decreto 804. ➢ Que el MEN no apruebe la propuesta PEC (proyecto educativo comunitario). ➢ Los sabedores Salibas que existen son muy pocos.	**Estrategias FA** ➢ Replicar los conocimientos propios, formas de lucha para que las nuevas generaciones conozcan las pautas como se han ganado espacios ante el gobierno nacional y conozcan el conducto regular. ➢ Realizar lo más rápido posible eventos que permitan la toma de	**Estrategias DA** ➢ Capacitar personal eficiente en conocimientos propios-interculturales para que los proyectos de comunidades étnicas sean elaborados por indígenas para indígenas. ➢ Gestionar recursos financieros ante el gobierno municipal, departamental, nacional y ONGs para la terminación y aprobación del PEC y plan de vida Saliba ante el gobierno nacional.

	evidencias ya que nuestros sabedores quedan muy pocos y están falleciendo.	

A partir de lo anterior se han propuesto como Valores Institucionales, los siguientes

Valores Institucionales
1. Comunitariedad: Es la capacidad que tiene un individuo de entender, comprender y apoyar lo que piensan los demás asimismo practicar los principios y valores que hace que nos junte y unifique como indígenas con un solo corazón y un solo pensamiento.
2. Liderazgo: Es la capacidad de comunicarse con un grupo de personas, influir en sus emociones para que se dejen dirigir, compartan las ideas del grupo, permanezcan en el mismo, y ejecuten las acciones o actividades necesarias para el cumplimiento de uno o varios objetivos.
3. Espiritualidad. Aquí hace referencia a que el hombre por medio de su espiritualidad puede hacer y deshacer sus condiciones externas mediante sus pensamientos espirituales y es además la forma como nuestros médicos están en contacto directo con nuestro Dios la naturaleza y nuestra madre tierra que es la fuente de nuestra vida. Para el que lleva a Dios en sus pensamientos y acciones, solo para él, Dios es una realidad viviente. También la espiritualidad es la llave que abre la puerta de lo divino.

Objetivos

conversión de situaciones (-) a objetivos (+).

SITUACION (-).	OBJETIVO (+).
El pueblo Sáliba de Morichito ha venido descuidando su identidad cultural debido a las influencias que se tiene con el occidente, mal uso del tiempo libre, la cercanía a los pueblos, la perdida de los mayores y el más alto problema la aparición de las religiones.	➢ Capacitar personal idóneo en elaboración de materia didáctico intercultural. ➢ Formar jóvenes en elaboración y ejecución de proyectos productivos de acuerdo a normas de cada institución. ➢ Formular y ejecutar un proyecto lúdico-recreativo para adultos mayores. ➢ Elaborar materiales didácticos

	propios como estrategia de fortalecimiento a la identidad cultural.

MATRIZ DE PLANEACION ESTRATEGICA

OBJETIVO	ESTRATEGIAS/ OBJETIVOS ESTRATEGICOS	RESULTADOS/ (METAS-INDICADORES)	PLANES DE ACCION- LINEAS DE ACCION	
			Acciones	Recursos
Contar con un plan estratégico para fortalecer la lengua saliba, a través del currículo de la institución educativa indígena alegaxu.	Formular las mallas curriculares a partir del eje lengua y comunicación, para facilitar la enseñanza de la lengua nativa.	Contar con un diseño curricular aprobado por el MEN con saberes propios de la etnia Saliba.	Gestionar ante el SENA instructores capacitados en elaboración de diseños curriculares de acuerdo a parámetros de las mesas sectoriales.	Humanos Financieros Materiales
	Identificar los pedagogos posibles para la capacitar el personal.	Tener identificado personal profesional para la formación del personal.	Conseguir los recursos financieros para la contratación de los pedagogos.	Humanos Financieros Materiales
	Gestionar recursos financieros ante el gobierno para la puesta en marcha del proyecto.	Contar con el recurso financiero y elaborado el proyecto.	Ejecución y evaluación del proyecto.	Humanos Financieros Materiales
	Recolección de la información utilizando la matriz IAP	Construcción de una biblioteca para el acopio del material didáctico propio y apropiado	Socialización del proyecto en asamblea comunitaria asimismo recolectar la información por medio de videos, audios, etc.	Humanos Financieros Materiales

D. ETAPAS A SEGUIR EN LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO.

- ✓ **PRIMERA ETAPA:** Tareas preparatorias. En esta etapa se establecen tareas específicas en pro de garantizar que las acciones se lleven dentro de un esquema con el que se pueda cumplir la meta propuesta.

    - **Formación del equipo de planificación:** Consistió en la convocatoria a los docentes y ancianos de la comunidad quienes son los responsables de la ejecución del plan estratégico, teniendo en cuenta que tanto maestros como ancianos poseen los conocimientos necesarios para llevar a cabo las actividades necesarias desde el proyecto educativo comunitario articulado con los requerimientos para incentivar al aprendizaje de la lengua sáliba.

    - **Sensibilización, información y difusión**: A través de las tareas de sensibilización se prepara a la comunidad para el proceso de cambio a afrontar. Consisten en el desarrollo de actividades orientadas a la reflexión sobre la importancia de la conservación de la lengua basadas en información proveniente de entrevistas y de la información recolectada en la guía de observación fin de que la información llegue a todos los integrantes involucrados a fin de crear un grado de conciencia del rol que cada uno desempeñará en el trabajo grupal a realizar.

  En esta parte del proceso se da una de las más importantes para iniciar debido a que la sensibilización es una de los periodos en los cuales se brinda la información a los padres de familia, adultos y jóvenes, niños y niñas, 476 personas, quienes conforman la comunidad de Morichito a quienes va dirigido el proyecto de investigación y el plan estratégico, con miras a ofrecer una solución pertinente y adecuada sin alejarse de lo

establecido en los documentos que sustentan la labor de los maestros de la comunidad.

- **Previsión de gastos e inversiones:** En este aparte el factor dinero no se estima un aspecto de mucha importancia debido a que se hace uso del talento humano, de directivos, docentes, ancianos y de los adultos que cuentan con el manejo de la lengua con fluidez y quienes desde su conocimiento realizarán una labor social en pro de la continuidad de la lengua materna de su comunidad que se encuentra en peligro de desaparecer debido a diversa razones, entre ellas la influencia de la lengua castellana. Sin embargo es necesaria la elaboración de un presupuesto de recursos (materiales, humanos financieros, entre otros posibles gastos que demandará y en los que se incurre a la hora de la formulación e implementación del plan.

- **Capacitación:** Comprende la instrucción de los miembros del pueblo en los aspectos teóricos, metodológicos y prácticos que implica la formulación de un plan estratégico. En este aspecto es necesarios asumir un compromiso, dedicación y actitud de disposición en aras del mejoramiento de la calidad educativa como de la apropiación de la lengua materna de la comunidad Morichito como un signo de identidad cultural de su pueblo.

- ✓ **SEGUNDA ETAPA: ETAPA DE REDEFINICIÓN DEL HORIZONTE INSTITUCIONAL RESPECTO AL PLAN ESTRÁTEGICO:** En esta etapa se da la formación de algunas preguntas como ¿Cuál es la situación problema que se presenta? ¿Hacia dónde apunta la institución respecto a la situación? ¿Qué acciones son necesarias? ¿Por qué realizar estas acciones? Estos interrogantes permiten encaminar de manera concreta

hacia la consecución de los objetivos propuestos en torno al plan estratégico, en relación a algunos aspectos fundamentales tales como:

- Importancia de valores institucionales: Los valores, entendidos como aquellas motivaciones profundas que inspirarán tanto los objetivos como la acción institucional, son los que dan sustento a la institución, definen los compromisos que asumirán tanto docentes como ancianos y demás participantes lo que permite frente al surgimiento de dudas u opciones considerar la mejor lo cual debe llevarse a cabo en colectivo con la intención de alcanzarlos en el tiempo establecido para tal fin y con la obtención de excelentes resultados.
- Enfoque en la misión institucional en relación con el plan estratégico: Teniendo presente que este implica responder a las siguientes preguntas: • ¿Quiénes somos? (historia institucional) • ¿Qué hacemos? (necesidades que pretende satisfacer, funciones esenciales, servicios que ofrece). • ¿Por qué lo hacemos? (finalidad de la acción remitiéndose a los valores fundantes de la institución; compromiso con la comunidad y con sus miembros). • ¿Cómo lo hacemos? (manera en que se lleva adelante la tarea enunciada). • ¿Para quién lo hacemos? (población objetivo de la acción institucional; colectivos a los que se dirige y ámbito territorial de influencia).
- Reiterar de la visión institucional: La visión es una imagen poderosa de algo que deseamos crear en el futuro. Ya que define el fin o la meta a alcanzar.
- Formulación de objetivos a desarrollar: Es el estado de situación deseable, un estado que la institución educativa desea alcanzar a través de su acción; deben fundarse y comprender los valores, misión y visión institucional.
- La importancia del currículo propio y del programa educativo comunitario: Los cuales desde los contenidos establecidos, la

flexibilidad a la cual puede someterse y los ejes fundamentales se logren los cambios que permitan solucionar la situación de manera efectiva y eficiente.

- ✓ **TERCERA ETAPA: ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN:** En eta etapa, y a partir de la información ya recogida mediante las técnicas e instrumentos, se establece la finalidad del plan estratégico, la cual es el aprendizaje y el fortalecimiento de la lengua Sáliba de la comunidad de Morichito, esto comprende desde un análisis de los factores que intervienen en el poco interés de los integrantes de la comunidad en la apropiación de la lengua de su comunidad hasta la manera de como desde el currículo propio y del proyecto educativo comunitario se puede generar nuevas acciones en pro de contrarrestar dicha situación.

  En esta fase deben estudiarse la malla curricular y el plan de estudios para encaminar el plan estratégico correspondiente con lo establecido en éstos y no caer en errores que luego determinen intervenciones de otra índole; teniendo en cuenta que la pedagogía indígena cumple con características que la diferencian en gran medida de la tradicional debido a que se encuentra orientad a la defensa territorial, al ejercicio de la autonomía y la autodeterminación, a la actualización cultural.

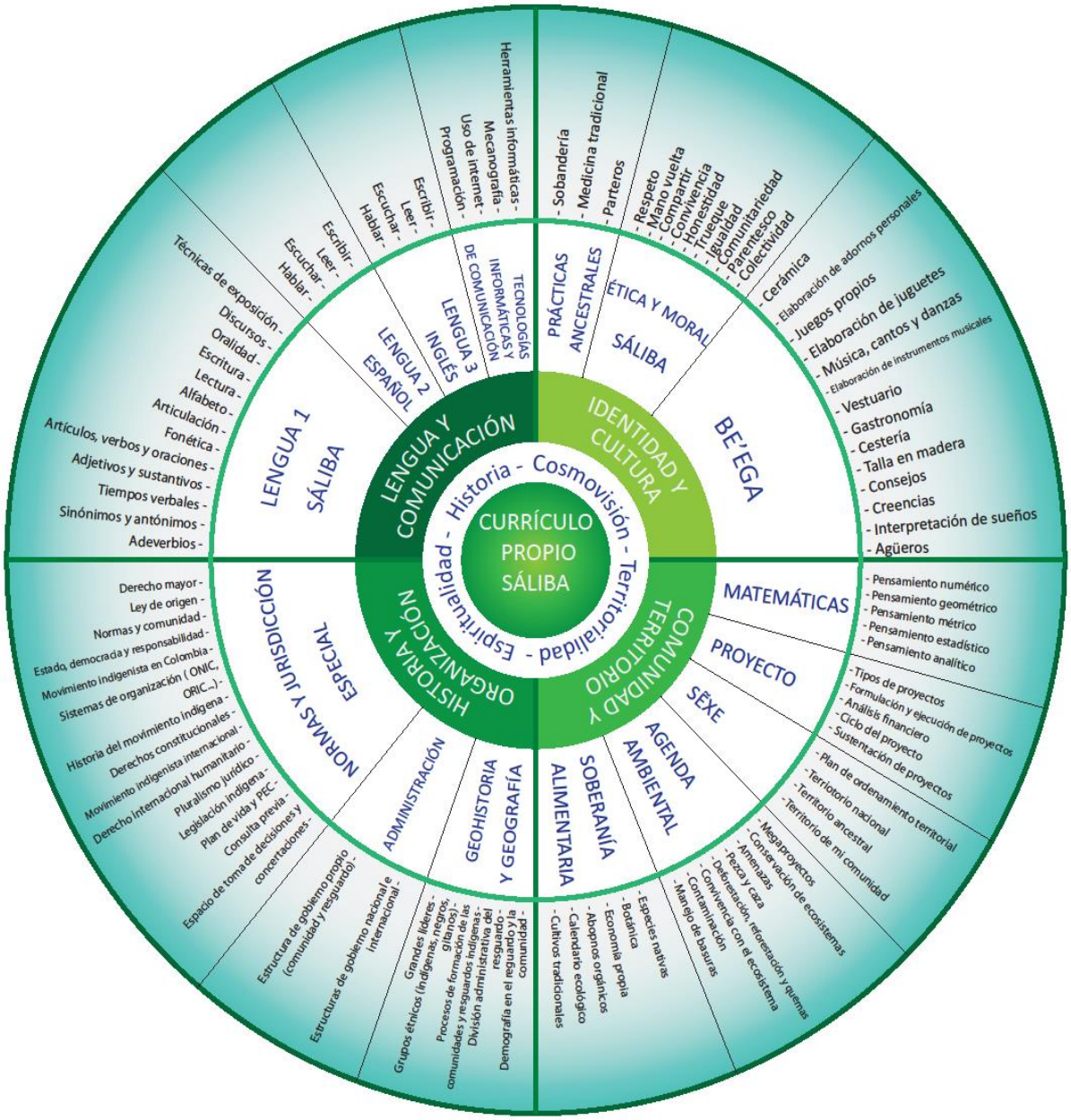
- ✓ **CUARTA ETAPA: ETAPA PROPOSITIVA:** Ésta es la etapa donde se proponen y se realizan los ajustes pertinentes debido a que en un comienzo se había propuesto la implementación del área de Lengua Materna con una intensidad horaria de tres horas semanales dedicadas a la enseñanza de la lengua, lo que no arrojó resultados muy alentadores, por lo que a partir del eje Lengua y Comunicación deben buscarse las estrategias que adaptadas al conjunto de aspectos del currículo propio de la comunidad se articulen para ofrecer varias opciones, y de esta manera escoger la o las

más adecuadas, partiendo de la realización de un diagnostico a partir de los resultados de la primera acción propuesta, tomando lo negativo no como algo desalentados, por el contrario como la razón que muestra la necesidad de hacer los cambios necesarios, puesto que a los estudiantes se les debe enseñar de diferentes formas atendiendo a lo que se conoce como diferentes ritmos y maneras de aprender. En esta etapa se debe tener en cuenta que el diseño de la estrategia a seguir debe ser desarrollada y puesta en marcha atendiendo al contexto, que permitan dirigir el proceso hacia el éxito.

- ✓ **QUINTA ETAPA: ETAPA DE EJECUCIÓN:** Esta etapa consiste en la puesta en marcha del plan a seguir, donde se establece la asignación de responsabilidades, concretas y particulares para llevar a cabo la ejecución de las actividades, lo que implica por parte de los miembros asumir un compromiso serio. De igual manera en esta etapa se deberán tener en cuenta instancias de consulta y convalidación social de las acciones a medida que se van ejecutando, de modo de garantizar consensos y acuerdos entre los diversos actores sociales involucrados desde el comienzo del proceso de planificación, así como la rápida detección de los conflictos que pudieran obstaculizar o hacer fracasar la acción. En esta etapa es fundamental la vinculación de los siete ancianos, y los 46 adultos que habla la lengua y no la practican, los docentes para estar abiertos a las posibilidades que puedan presentarse en pro de la situación presentada. De igual manera se ejecutan las acciones acordadas con los participantes relacionadas con los pilares del Plan de Vida, el PEC y la malla curricular de la comunidad.

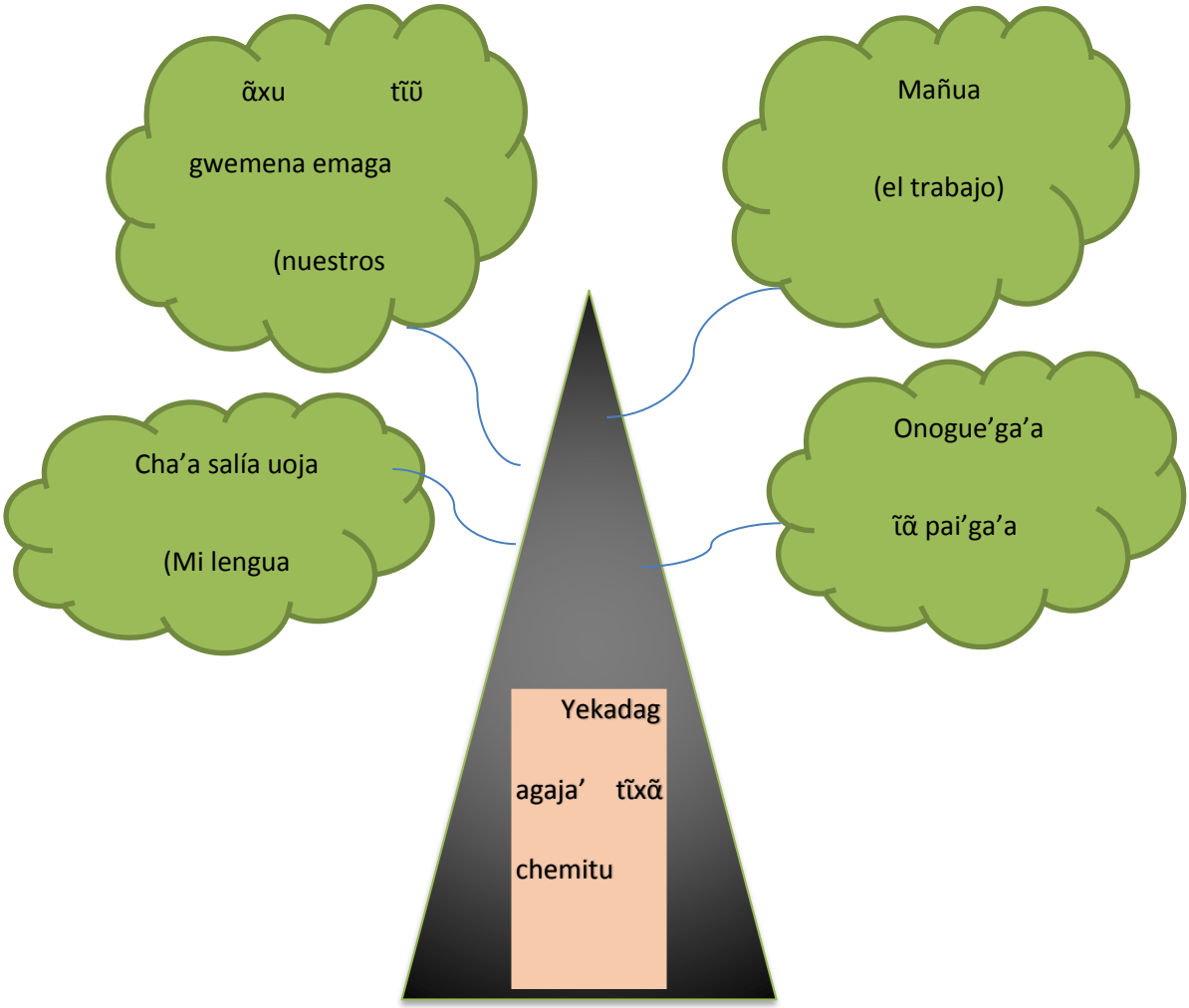
A continuación se muestra la gráfica determinada y organizada en el Proyecto Educativo Comunitario (PEC) de la Comunidad Morichito, el cual establece los

temas identificados y priorizados para la malla curricular de la educación inicial, básica primaria y secundaria, donde se puede observar la importancia que se le otorga a los principios que rigen la educación indígena de la comunidad. Está ha sido resultado claro del proceso investigativo

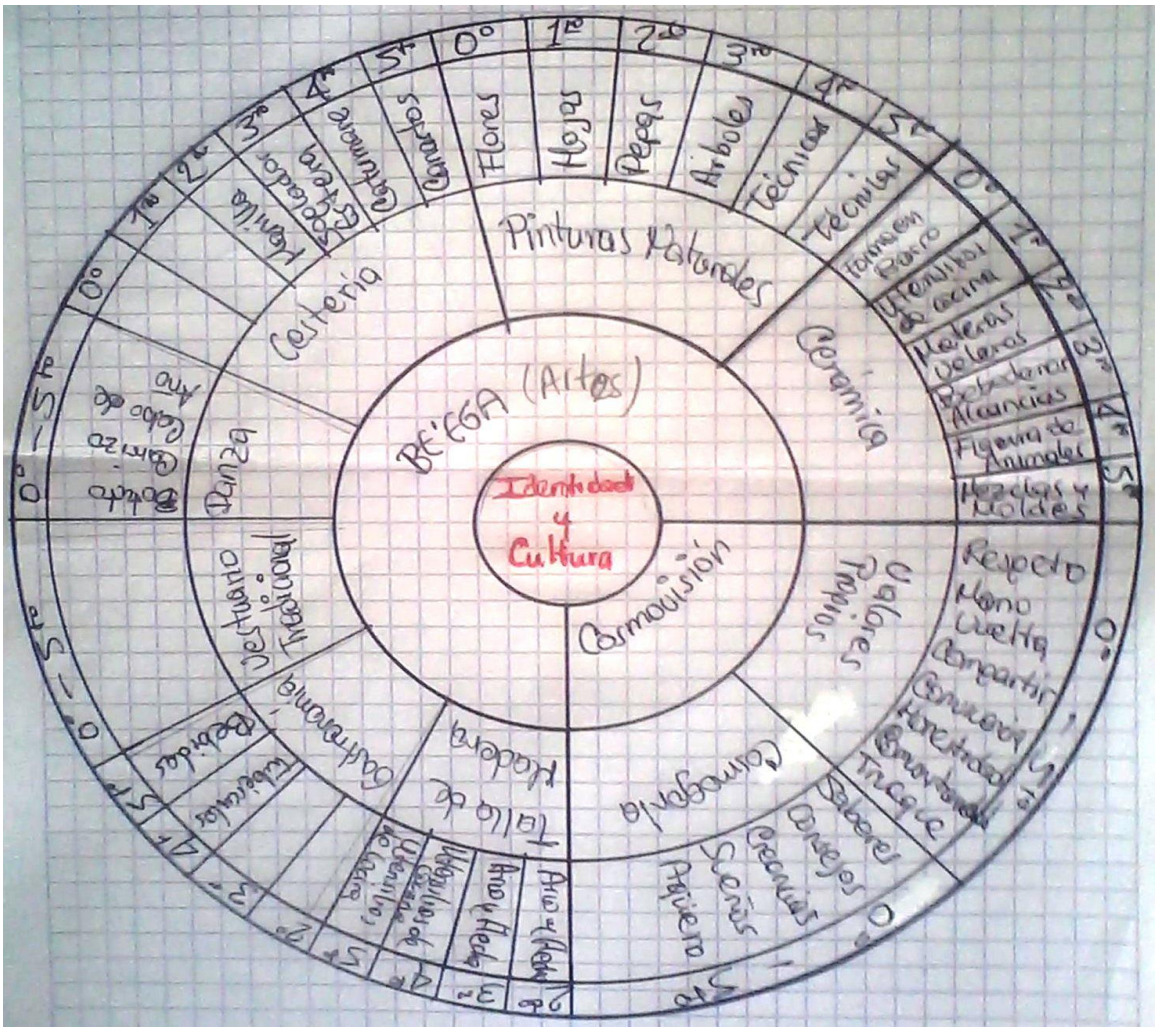


Igualmente el mismo documento muestra que en la educación inicial es necesario un trabajo por parte de los padres de familia en la formación inicial de los niños y niñas como antesala a la vinculación al sistema educativo indígena propio.

La siguiente gráfica muestra muestra la razón de ser y el por qué se fortalece la lengua Sáliba. Además personifica la línea transversarl del currículo de nuestro pueblo



Seguidamente anexo el Eje de Identidad y Cultura del Modelo EPIB el cual plantea dos áreas del conocimiento: Beéga (Artes); contiene las temáticas de Talla de Madera, Gastronomía, Vestuario Tradicional, Danza, Cestería, Pinturas Naturales, cerámica. Y Cosmovisión; contiene las temáticas de Valores Propios y Cosmogonía.



A continuación se muestra información referente a la lingüística de la lengua Sáliba, para que el lector cree una noción del significado que tiene para esta comunidad y el país la continuidad que deben darle las nuevas generaciones para evitar que desaparezca al ser reemplazada por la lengua castellana, la cual aunque importante cumple una función diferente.

El alfabeto Sáliba normalizado consta de veinte (20) vocales en total:cinco vocales orales (a,e,i,o,u),cinco vocales nasales (ã, ẽ, ĩ, õ, ũ) cinco (5) vocales largas(aa,ee,ii,oo,uu),cinco vocales glotalizadas(a´,e´,i´,o´,u´) y un sistema

consonántico de 16 consonantes simples (b,d,f,g,j,x,k,l,m,n,ñ,p,r,s,t,y) y cinco consonantes complejas (ch,fw,gw,kw,rr) para un total de 21 consonantes, con los cuales se completa el alfabeto sáliba de 41 letras o grafías para su escritura.

SALIA U´BOJANA ÎXATE´A BEÎTETE ÎDU.

A	E	I	O	U
Aa	Ee	Ii	Oo	Uu
Ã	ẽ	Ĩ	Õ	Ũ
a´	e´	i´	o´	u´

SALIA U´BOJA´A UBAXADATE´A ÎDUTE.

Aa	AAaa	Ãã	A´a´	Bb		
Chch	Dd	Ee	EE ee	Ẽẽ		
E´e´	Ff	FW fw	Gg	GWgw		
Ii	IIii	Ĩĩ	I´i´	Jj	Xx	Kk
Nn	Ññ	Oo	OOoo	Õõ		
KW kw	Ll	Mm	Nn	Ññ		
Oo	OO oo	Õõ	O´o´	Pp		
Rr	RR rr	Ss	Tt	Uu		
UU	uu	Ũũ	Yy			

BIBLIOGRAFÍA

Álvarez, M. (2010). Diseñar el currículo Universitario: un proceso de suma complejidad.

Signo y Pensamiento 56. Formación y currículos en comunicación, información y lenguajes. Vol, XXIX enero – junio 2010. Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá.

Álvarez, M. (2007). Prácticas de gestión curricular en los niveles de preescolar, básica y media. Proyecto presentado en la Convocatoria Distrital para la Presentación de Proyectos de Investigación en Educación y Pedagogía.

Álvarez, M. (2000). La administración de la curricularización. Desarrollo de la actitud polémica de la institución educativa universitaria. Universidad Javeriana, Bogotá.

Álvarez, M. (2008). Conceptualización del currículo. Documento de apoyo a la docencia en la maestría. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana. Documento no publicado

Aguerredondo, I. (2006). La escuela del futuro II, Cómo planifican las escuelas que innovan. Paper Editores. Buenos Aires Argentina.

Cassasus, (2000). Problema de la gestión educativa en América Latina (la tensión entre los paradigmas de tipo A y el tipo B). Unesco.

Decreto 1290 de 2009. Consultada en: http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-187765archivopdfdecreto1290.pdf

Decreto 250 de 2005. Consultada en: http://www.vertice.gov.co/LinkClick.aspx?fileticket=-FbxKEZK8wg%3D&tabid=70&mid=427

Decreto 2562 de 2001. Consultada en: http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-86131_archivo_pdf.pdf

Decreto 1860 de 1994. Consultada en: http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-172061_archivo_pdf_decreto1860_94.pdf

Díaz, F. (2000). Evaluación Curricular. Araguaina, Brasil.

García, M. Ibáñez, J. Alvira, F. (2003) El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación. Tercera edición revisada. Editorial Alianza. Madrid. España.

Grundy, S. (1994). Producto o praxis de curriculum. Segunda edición. Ediciones Morata.Madrid.

Hernández, R. Fernández, C y Baptista, P. (2010) Metodología de la investigación. Quinta Edición. Editorial Mc Graw Hill. Mèxico D.F.

Humeje. Ángel, Eduardo. Cartilla de la lengua Sáliba. Investigador de los signos lingüísticos de la comunidad. Instituto de verano. Municipio Hato Corozal. Casanare Colombia

Kemmis, S. (1988). El currículo más allá de la teoría. Madrid. Ediciones Morata.

Ley 115 de 1994. Consultada en: http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=292.

Lerma, C. (2007). El derecho a la Educación en Colombia. Foro Latinoamericano de Políticas Educativas – FLAPE. Fundación Laboratorio de Políticas Públicas, Buenos Aires.

Lizcano, M. (2007). Niñez y Violencia en Colombia: Experiencia y construcción de pasado.Tesis de pregrado publicada, Universidad de los Andes. Bogotá Colombia

Miguez, F. María del P (1013) Educación indígena bilingüe y género:

Noguera, P., Núñez, I., Omaña, C. y Vanegas, A. (2008). Estado del Arte: las prácticas de gestión Curricular. Tesis de maestría no publicada, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

Panqueva, J. (2003). Una aproximación histórica al concepto de currículo. Consultado en: http://integral.objectis.net/Educacion/SeminarioCurriculoPanqueva/PanquevaAproximacion%20historica%20del%20curriculo.doc/view?searchterm=curriculo

Posner, G. (1998). Análisis de Currículo. Ed Mc Graw Hill. Segunda Edición.

Taylor, S. J., & Bogdan, R. (1987). Introducción a los métodos cualitativos de investigación.

ANEXOS

ANEXO A

FORMATO DE OBSERAVACIO DIRECTA

EN LA COMUNIDA INDIGENA DEL PUEBLO SALIBA, PARA EVIDENCIAS LA PROBLEMÁTICA ENCONTRADA.

PROYECTO: DISEÑO DE UN PLAN ESTRATEGICO PARA FORTALECER LA LENGUA SALIBA A TRAVES DEL CURRICULO PROPIO DE LA INSTITUCION EDUCATIVA ALEGAXU CANARE- COLOMBIA

FECHA	
LUGAR	
QUE OBSERVAR	
PARA QUE OBSERVAR	
HALLAZGOS	
OBSERVACIONES	
CONCLUCIONES	

Diseñado por, Maira Alejandra Parales.

ANEXO B.

Formato de entrevista semiestructurada

ENTREVISTA A PADRES DE FAMILIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ALEGÃXU DE LA COMUNIDAD INDIGENA MORICHITO

Por favor responda a los siguientes interrogantes los cuales servirán para encaminar de la mejor manera este proyecto de investigación el cual busca contribuir a la situación encontrada en la comunidad. Gracias

1. ¿Desde qué edad habla la lengua sáliba?
2. ¿Desde qué edad habla el castellano?
3. ¿Se comunica con todos los miembros de su comunidad en esta lengua?
4. ¿Por qué cree que esta lengua es importante en su comunidad?
5. ¿Considera que es importante enseñar esta lengua a todos los miembros de la comunidad? ¿Por qué?
6. ¿Cree que los docentes de la institución educativa puede contribuir a la enseñanza de la lengua a niños, y niñas?
7. Por qué cree que los niños, niñas y jóvenes no se sienten motivados a aprender la lengua sáliba?
8. ¿Enseña usted la lengua materna a los niños y niñas de su comunidad?
9. ¿Considera que el aprendizaje de la lengua es complicado?
10. ¿Cree que la lengua sáliba se encuentra en riesgo de extinción?
11. ¿Qué cree que pasara con la lengua materna de esta comunidad en 20 años?
12. ¿Sabe qué es un plan estratégico?

ANEXO C.

Formato de entrevista semiestructurada

ENTREVISTA A DOCENTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ALEGÃXU DE LA COMUNIDAD INDIGENA MORICHITO ALEGÃXU

1. 1 ¿Cuánto tiempo lleva laborando en la Institución Educativa?
2. ¿Habla la lengua materna de la comunidad? (Si la respuesta en no omita las preguntas 3, 4, 5,6 y 7)
3. ¿Hace cuánto la aprendió?
4. ¿El proceso de aprendizaje de la lengua sáliba fue complicado?
5. ¿Con qué frecuencia se comunica con la comunidad estudiantil en esta lengua?
6. ¿Con qué frecuencia se comunica en sáliba con los demás integrantes de la comunidad?
7. ¿Considera que la lengua materna es importante en la identidad cultural de una comunidad indígena' ¿Por qué?
8. ¿Cuál cree que es la razón más importante para que los niños, niñas y jóvenes no se interesen por el aprendizaje de la lengua materna de su comunidad?
9. ¿Cómo contribuye desde su labor en la enseñanza y aprendizaje de la lengua sáliba?
10. ¿Por qué cree que una lengua materna es importante para los miembros de una comunidad indígena?
11. Considera pertinente que desde el currículo se trabaje en pro del aprendizaje de la lengua sáliba en los miembros de la comunidad estudiantil
12. ¿Considera que la institución educativa tiene un aspecto favorable cuando se habla del currículo propio?

13. ¿Qué cree que pasará con la lengua materna de esta comunidad en 20 años?
14. ¿Cree que un plan estratégico es la solución a la problemática identificada en la comunidad?

ANEXO D.

Formato de entrevista semiestructurada

ENTREVISTA A ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ALEGÃXU DE LA COMUNIDAD INDIGENA MORICHITO

1. ¿Comprendes algunos términos de la lengua materna de tu comunidad?
2. ¿Comprendes el castellano totalmente?
3. ¿Te gusta que en tu comunidad se hable una lengua diferente al castellano? ¿Por qué?
4. ¿Te gustaría aprender la lengua sáliba?
5. ¿Crees que aprender otra lengua es importante para la vida?
6. ¿Crees que los ancianos de la comunidad puedan ayudarte a aprender la lengua materna
7. ¿Crees que tus padres pueden ayudarte a aprender la lengua materna?
8. ¿Crees que tus profesores pueden ayudarte a aprender la lengua materna?
9. Consideras que la lengua materna es un aspecto que identifica tu comunidad?
10. ¿Qué crees que pasará si los niños y niñas de tu comunidad no aprenden la lengua sáliba?
11. ¿Piensas que una comunidad indígena aporta al legado cultura de un país con sus costumbres y tradiciones?
12. ¿Prácticas las costumbres y tradiciones de tu comunidad indígena? ¿Por qué?
13. ¿Sabes qué es un plan estratégico?

ANEXO E: Mallas curriculares

MALLAS CURRICULRES EJE: LENGUA Y COMUNICACIÓN			
AREA:LENGUA MATERNA			
ASIGNATURA: LENGUA MATERNA			
INTENSIDAD HORARIA: 30 HORAS			
CICLO: 1 (PRIMERO)	PERIODO : 1		
UNIDAD: 1			
TEMA: saludos			
OBJETIVO: aprender los saludos en lengua saliba.			
SUBTEMAS	COMPETENCIAS		
1) Saludo	SABER SABER	SABER HACER	SABER SER
3) Nombres de animales	Recuerda el saludo Salia en el dia a dia, conociendo los nombres de la familia (mamá, papá etc) y de los animales	Aplica el saludo em idioma Salia en diferentes lugares; demostrando los nombres de la familia y de los animales	Disfruta del saludo en idioma Salia y los nombres aprendidos

AREA:LENGUA MATERNA			
ASIGNATURA: LENGUA MATERNA			
INTENSIDAD HORARIA: 30 HORAS			
CICLO: 1 Segundo	PERIODO : 1		
UNIDAD: 1			
TEMA: palabras.			
OBJETIVO: Realizar conbinaciones de dos o mas palabras, practicando saludo nombre de animal			
SUBTEMAS	COMPETENCIAS		
	SABER SABER	SABER HACER	SABER SER
1 conbinacion de mas de dos palabras en oracion; aplicando el saludo, nombre de animales y frutos.	Repite y recuerda conbinacion de mas de dos palabras en oracion; aplicando el saludo, nombre de animales y frutos.	Organiza las palabras en una oracion; aplicando el saludo, nombre de animales y frutos.	Respeta y valora el idioma Saliba.